Euroopan unionin neuvosto

Bryssel, 28. marraskuuta 2017
(OR. en)

14401/1/17
REV 1

Toimielinten välinen asia:
2017/0086 (COD)

MI 839
ENT 238
TELECOM 299
DIGIT 248
COMPET 773
IND 315
CODEC 1830

ILMOITUS

Lähettäjä:	Pysyvien edustajien komitea (Coreper I)
Vastaanottaja:	Neuvosto
Kom:n asiak. nro:	8838/17 + ADD 1
Asia:	Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi tietoja, menettelyjä sekä neuvonta- ja ongelmanratkaisupalveluja tarjoavan yhteisen digitaalisen palveluväylän perustamisesta ja asetuksen (EU) N:o 1024/2012 muuttamisesta – Yleisnäkemys

I JOHDANTO

1. Komissio toimitti 2. toukokuuta 2017 edellä mainitun ehdotuksen asetukseksi[1] Euroopan parlamentille ja neuvostolle. Se on osa "noudattamista koskevaa pakettia", joka sisältää myös ehdotuksen sisämarkkinoiden markkinatietovälineeksi ja SOLVITia koskevan tiedonannon.

[1] Asiak. 8838/17 + ADD 1.

2. Asetuksen tarkoituksena on varmistaa kaikkien EU:n kansalaisten ja yritysten mahdollisuus saada keskitetysti kaikkia tietoja, joita tarvitaan, kun käytetään oikeutta liikkuvuuteen EU:ssa, ja varmistaa mahdollisuus hoitaa sähköiset menettelyt syrjimättömästi (jos jokin menettely on tietyn jäsenvaltion kansalaisten käytettävissä, sen olisi oltava myös muista jäsenvaltioista tulevien käyttäjien käytettävissä).

   Siinä myös velvoitetaan jäsenvaltiot luomaan palvelut tärkeimpien ja yleisimpien menettelyjen hoitamiseksi täysin sähköisesti. Siinä jäsenvaltioita kannustetaan voimakkaasti omaksumaan kunnianhimoisia valtioiden rajat ylittäviä sähköisen hallinnon strategioita, jotta EU:n kansalaiset ja yritykset voisivat hyödyntää täysimääräisesti käytettävissä olevaa uutta teknologiaa.

3. Euroopan talous- ja sosiaalikomitea antoi lausuntonsa 18. lokakuuta 2017[2].

4. Alueiden komitea ei antanut lausuntoa tästä ehdotuksesta.

5. Euroopan parlamentin sisämarkkina- ja kuluttajansuojavaliokunta ei ole vielä äänestänyt ehdotusta koskevasta mietinnöstään.

II TILANNEKATSAUS

6. Ehdotuksen tarkastelu kilpailukyky- ja kasvutyöryhmässä alkoi kesäkuussa 2017. Maltan ja Viron puheenjohtajakausilla ehdotusta käsiteltiin 14 kokouksessa. Keskusteluissa keskityttiin palveluväylän palveluihin, sähköisiin menettelyihin liittyviin vaatimuksiin, mukaan lukien yhden kerran periaate, käyttäjäpalautteen ja -tilastojen keruuseen, teknisiin ratkaisuihin ja liitteisiin.

7. Ehdotukseen liittyvää vaikutustenarviointia tarkasteltiin yksityiskohtaisesti 21. kesäkuuta 2017. Valtuuskunnat olivat yleisesti ottaen samaa mieltä komission päätelmistä, jotka koskivat ehdotuksen yleistä soveltamisalaa ja tavoitetasoa.

---

[2] Asiak. EESC INT/825. Talous- ja sosiaalikomitean lausunto kattaa kaksi noudattamista koskevan paketin säädösehdotusta (yhteinen palveluväylä ja sisämarkkinoiden markkinatietoväline) sekä tiedonannon SOLVITista.

8. Kokouksessaan 24. marraskuuta 2017 pysyvien edustajien komitea pääsi yhteisymmärrykseen viimeisistä muutoksista puheenjohtajavaltion kompromissitekstiin (asiak. 14351/17) ja antoi suostumuksensa siihen, että teksti toimitetaan 30. marraskuuta 2017 kokoontuvalle kilpailukykyneuvostolle yleisnäkemyksen muodostamiseksi. Muutettu teksti on tämän ilmoituksen liitteessä.

III PÄÄTELMÄ

9. Kilpailukykyneuvostoa pyydetään hyväksymään teksti (yleisnäkemys) ja valtuuttamaan puheenjohtajavaltio aloittamaan neuvottelut tästä asiasta Euroopan parlamentin ja Euroopan komission edustajien kanssa.

LIITE

Ehdotus:

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS

tietoja, menettelyjä sekä neuvonta- ja ongelmanratkaisupalveluja tarjoavan yhteisen digitaalisen palveluväylän perustamisesta ja asetuksen (EU) N:o 1024/2012 muuttamisesta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen [...] 114 artiklan 1 kohdan,

ottavat huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sen jälkeen kun esitys lainsäätämisjärjestyksessä hyväksyttäväksi säädökseksi on toimitettu kansallisille parlamenteille,

ottavat huomioon Euroopan talous- ja sosiaalikomitean lausunnon[3],

ottavat huomioon alueiden komitean lausunnon[4],

[...],

noudattavat tavallista lainsäätämisjärjestystä,

sekä katsovat seuraavaa:

[3] EUVL C , , s. .
[4] EUVL C , , s. .

(1) Sisämarkkinat ovat yksi Euroopan konkreettisimmista saavutuksista. Mahdollistamalla ihmisten, tavaroiden, palvelujen ja pääoman vapaan liikkumisen ne tarjoavat uusia mahdollisuuksia kansalaisille ja yrityksille. Tämä asetus on yksi **Euroopan parlamentille, neuvostolle, Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle ja alueiden komitealle osoitetulla komission tiedonannolla "Sisämarkkinoiden päivitys: enemmän mahdollisuuksia kansalaisille ja yrityksille"[5] perustetun** sisämarkkinastrategian keskeisistä toimista ja sen tavoitteena on vapauttaa sisämarkkinoiden täysi potentiaali helpottamalla kansalaisten ja yritysten mahdollisuuksia liikkua EU:n sisällä ja käydä kauppaa, sijoittautua ja laajentaa liiketoimintaa valtioiden rajojen yli.

(2) Digitaalisia sisämarkkinoita koskevassa tiedonannossa[6] tunnustetaan internetin ja digitaaliteknologian rooli siinä, miten se muuttaa tapaamme elää ja työskennellä edistämällä valtavia innovointi-, kasvu- ja työllisyysmahdollisuuksia. Tiedonannossa todetaan, että kansalaisten ja yritysten tarpeisiin omassa maassa ja valtioiden rajojen yli voitaisiin vastata paremmin laajentamalla ja integroimalla olemassa olevia eurooppalaisia portaaleja, verkostoja, palveluja ja järjestelmiä ja yhdistämällä ne yhteiseksi digitaaliseksi palveluväyläksi. EU:n sähköisen hallinnon toimintaohjelmassa vuosiksi 2016–2020[7] esitetään yhteinen digitaalinen palveluväylä yhtenä vuonna 2017 toteutettavista toimista. Euroopan unionin kansalaisuutta koskevassa vuoden 2017 katsauksessa[8] pidettiin yhteistä digitaalista palveluväylää prioriteettina EU:n kansalaisuuteen liittyvien oikeuksien kannalta.

(3) Euroopan parlamentti ja neuvosto ovat toistuvasti pyytäneet kattavampaa ja käyttäjäystävällisempää tieto- ja neuvontapakettia, joka auttaisi yrityksiä navigoimaan sisämarkkinoilla ja vahvistaisi ja järkeistäisi sisämarkkinavälineitä niin, että vastattaisiin paremmin kansalaisten ja yritysten tarpeisiin niiden valtioiden rajat ylittävän toiminnan osalta.

---

5 […].

6 Komission tiedonanto Euroopan parlamentille, neuvostolle, Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle ja alueiden komitealle: Digitaalisten sisämarkkinoiden strategia Euroopalle (COM(2015) 192 final, 6.5.2015).

7 Komission tiedonanto Euroopan parlamentille, neuvostolle, Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle ja alueiden komitealle: EU:n sähköisen hallinnon toimintaohjelma 2016–2020 – Hallinnon digitalisaatiokehityksen vauhdittaminen (COM(2016) 179 final).

8 Kansalaisten oikeuksista vahvempia demokraattisen muutoksen unionissa – Katsaus Euroopan unionin kansalaisuuteen vuonna 2017 (COM(2017) 30/2 final, 24.1.2017).

(4) Tällä asetuksella vastataan näihin pyyntöihin tarjoamalla kansalaisille ja yrityksille helppo pääsy tietoihin, menettelyihin sekä neuvonta- ja ongelmanratkaisupalveluihin, joita ne tarvitsevat käyttääkseen oikeuksiaan sisämarkkinoilla. Tällä asetuksella perustetaan yhteinen digitaalinen palveluväylä, jossa komissiolla ja toimivaltaisilla viranomaisilla on keskeinen rooli, jotta nämä tavoitteet saavutetaan.

(5) […]

(6) Koska [...] **tällä asetuksella** on kolmitahoinen tarkoitus, jolla tähdätään sellaisiin kansalaisiin ja yrityksiin kohdistuvan hallinnollisen rasitteen keventämiseen, jotka toimivat tai haluavat toimia toisessa jäsenvaltiossa kansallisten sääntöjen ja menettelyjen mukaisesti, syrjinnän poistamiseen sekä sisämarkkinoiden toiminnan varmistamiseen tietojen, menettelyjen sekä neuvonta- ja ongelmanratkaisupalvelujen tarjoamisen osalta [...], **tämän asetuksen** olisi perustuttava Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen [...] 114 artiklan 1 kohtaan.

(7) Jotta unionin kansalaiset ja yritykset voisivat käyttää oikeuttaan vapaaseen liikkuvuuteen sisämarkkinoilla, unionin olisi hyväksyttävä erityisiä toimenpiteitä, jotka antavat kansalaisille ja yrityksille mahdollisuuden saada helposti **riittävän** kattavia ja luotettavia tietoja unionin lainsäädännön mukaisista oikeuksistaan ja tietoja sovellettavista kansallisista säännöistä ja menettelyistä, joita niiden on noudatettava muuttaessaan muuhun kuin kotijäsenvaltioonsa tai asuessaan tai opiskellessaan taikka sijoittautuessaan tai harjoittaessaan liiketoimintaa muussa kuin kotijäsenvaltiossaan. **Esimerkiksi sähköisessä kaupankäynnissä ja vuorovaikutustaloudessa toimiville, innovatiivisille uusille yrityksille, jotka kohtaavat monimutkaisia sääntely-ympäristöjä, on erityisen tärkeää, että ne voivat helposti löytää sovellettavat säännöt ja tietoa niiden soveltamisesta liiketoimintaansa. Tietojen helppo saatavuus olisi ymmärrettävä käyttäjän mahdollisuutena löytää tiedot vaivattomasti, tunnistaa helposti, millä tiedoilla on merkitystä heidän tilanteessaan, ja ymmärtää asiaankuuluvat tiedot helposti. Jäsenvaltioilla olisi oltava vastuu päättää siitä, kuinka tietojen helppo saatavuus varmistetaan, käyttäjien todelliset [...] tarpeet huomioon ottaen.** Kansallisella tasolla tarjottavien tietojen olisi koskettava unionin lainsäädännön kansallisten täytäntöönpanosääntöjen lisäksi myös muita kansallisia sääntöjä, joita sovelletaan yhtä lailla oman maan ja muiden jäsenvaltioiden kansalaisiin ja yrityksiin.

(7 a) **Tarjottavien tietojen ei pitäisi koskea kansallisia oikeusjärjestelmiä, sillä sen alan tiedot, joilla on merkitystä rajatylittäville käyttäjille, sisältyvät jo Euroopan oikeusportaaliin. Joissakin tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvissa tilanteissa tuomioistuimet voivat kuitenkin olla toimivaltaisia viranomaisia, esimerkiksi hallinnoidessaan kaupparekistereitä. Lisäksi syrjimättömyyden periaatetta olisi sovellettava myös sähköisiin menettelyihin, joihin tuomioistuimilla on pääsy.**

(8) On selvää, että muiden jäsenvaltioiden kansalaiset ja yritykset, jäljempänä 'käyttäjät', voivat olla epäedullisemmassa asemassa käytettyjen eri kielten vuoksi ja sen vuoksi, että kansalliset säännöt ja hallinnolliset järjestelmät ovat niille vieraita ja että ne ovat maantieteellisesti etäällä näiden jäsenvaltioiden viranomaisista. Tehokkain tapa vähentää sisämarkkinoiden esteitä on antaa rajatylittäville käyttäjille **(käyttäjät tilanteessa, joka ei kaikilta osin rajoitu yhden jäsenvaltion alueelle)** mahdollisuus saada tietoja verkon kautta kielellä, jota käyttäjät ymmärtävät, ja hoitaa kansallisten sääntöjen mukaiset menettelyt täysin sähköisesti sekä tarjota apua, jos säännöt ja menettelyt eivät ole riittävän selkeitä tai jos oikeuksien käyttämiseen liittyy esteitä.

(9) Useilla unionin säädöksillä on pyritty tarjoamaan ratkaisuja luomalla alakohtaisia keskitettyjä palvelupisteitä, esimerkiksi palveludirektiivillä[9] perustetut keskitetyt asiointipisteet tarjoamaan palvelujen tarjoamisen kannalta merkityksellisiä tietoja ja neuvontapalveluja sekä mahdollisuus hoitaa niihin liittyviä menettelyjä sähköisesti, tuotekohtaisten teknisten sääntöjen saamista varten perustetut tuoteyhteyspisteet[10] ja rakennusalan tuoteyhteyspisteet[11] sekä toiseen valtioon muuttavien ammatinharjoittajien avuksi perustetut ammattipätevyyden tunnustamiseen liittyvät tukikeskukset[12]. Lisäksi on perustettu Euroopan kuluttajakeskusten kaltaisia verkostoja edistämään tietämystä unionin kuluttajien oikeuksista ja avustamaan sellaisten valitusten ratkaisemisessa, jotka liittyvät toisessa jäsenvaltiossa matkan yhteydessä suoritettuihin ostoihin tai verkko-ostoihin. SOLVIT-palvelulla[13] pyritään tarjoamaan nopeita, toimivia ja epävirallisia ratkaisuja yksityishenkilöille ja yrityksille, jos viranomaiset epäävät heidän oikeutensa sisämarkkinoilla. On myös perustettu useita tietoportaaleja, kuten sisämarkkinoihin liittyvä Sinun Eurooppasi ja oikeusasioihin liittyvä Euroopan oikeusportaali, jotka tarjoavat käyttäjille tietoa unionin ja jäsenvaltioiden säännöistä.

(10) Näiden säädösten alakohtaisen luonteen vuoksi tämänhetkiset sähköiset tieto- ja neuvontapalvelut samoin kuin sähköisesti hoidettavaksi tarkoitetut menettelyt kansalaisille ja yrityksille ovat erittäin hajanaisia. Sähköisesti saatavilla olevat tiedot ja menettelyt ovat epäyhtenäisiä, palvelujen laatu on puutteellinen eikä tiedoista ja neuvontapalveluista olla tietoisia. **Rajatylittävillä** käyttäjillä on myös ongelmia löytää ja käyttää näitä palveluja [...].

---

9 Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2006/123/EY, annettu 12 päivänä joulukuuta 2006, palveluista sisämarkkinoilla (EUVL L 376, 27.12.2006, s. 36).

10 Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 764/2008, annettu 9 päivänä heinäkuuta 2008, tiettyjen kansallisten teknisten määräysten soveltamista toisessa jäsenvaltiossa laillisesti kaupan pidettyihin tuotteisiin koskevista menettelyistä sekä päätöksen N:o 3052/95/EY kumoamisesta (EUVL L 218, 13.8.2008, s. 21–29).

11 Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 305/2011, annettu 9 päivänä maaliskuuta 2011, rakennustuotteiden kaupan pitämistä koskevien ehtojen yhdenmukaistamisesta ja neuvoston direktiivin 89/106/ETY kumoamisesta (EUVL L 88, 4.4.2011, s. 5–43).

12 Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2005/36/EY, annettu 7 päivänä syyskuuta 2005, ammattipätevyyden tunnustamisesta (EUVL L 255, 30.9.2005, s. 22–142).

13 Komission suositus, annettu 17 päivänä syyskuuta 2013, SOLVIT-ongelmanratkaisuverkkoa koskevista periaatteista (EUVL L 249, 19.9.2013, s. 10).

(11) Tällä asetuksella olisi perustettava yhteyspiste, jonka kautta kansalaisten ja yritysten pitäisi pystyä saamaan tietoja säännöistä ja vaatimuksista, joita niiden on noudatettava unionin ja/tai kansallisen lainsäädännön mukaisesti. Sillä olisi yksinkertaistettava ja tehostettava kansalaisten ja yritysten yhteydenpitoa unionin tai kansallisella tasolla perustettuihin neuvonta- ja ongelmanratkaisupalveluihin. Palveluväylällä pitäisi myös helpottaa menettelyjen esteetöntä hoitamista. […]. Tähän liittyen asetuksella pitäisi tukea yhden kerran periaatetta, kun kyseessä on näytön vaihtaminen eri jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten välillä.

(12) Palveluväylän olisi oltava käyttäjäkeskeinen ja -ystävällinen, ja sen olisi annettava kansalaisille ja yrityksille mahdollisuus toimia vuorovaikutuksessa kansallisen ja unionin tason hallinnon kanssa ja antaa niille palautetta sekä yhteyspisteen kautta tarjotuista palveluista että sisämarkkinoiden toimivuudesta kokemustensa mukaan. Palautevälineen pitäisi antaa käyttäjälle mahdollisuus tuoda esiin havaittuja ongelmia, puutteita ja tarpeita ja kannustaa näin palvelujen laadun jatkuvaan parantamiseen.

(13) Palveluväylän onnistuminen riippuu komission ja jäsenvaltioiden yhteisestä ponnistuksesta. Palveluväylään olisi sisällytettävä yhteinen käyttöliittymä, joka integroidaan nykyiseen Sinun Eurooppasi -portaaliin ja jota komissio hallinnoi. Yhteisen käyttöliittymän olisi tarjottava linkkejä tietoihin, menettelyihin ja neuvonta- tai ongelmanratkaisupalveluihin, jotka ovat saatavilla portaaleilla, joita jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset ja komissio hallinnoivat. Palveluväylän käytön helpottamiseksi käyttöliittymän olisi oltava saatavilla kaikilla virallisilla unionin kielillä. Palveluväylän toimintaa olisi tuettava komission ja jäsenvaltioiden **tiiviissä** yhteistyössä kehittämillä teknisillä välineillä.

(14) Palveludirektiivin nojalla laaditussa elektronisia keskitettyjä asiointipisteitä koskevassa peruskirjassa[14] jäsenvaltiot sitoutuvat vapaaehtoisesti käyttäjäkeskeiseen lähestymistapaan toimitettaessa tietoja elektronisten keskitettyjen asiointipisteiden kautta, jotta voidaan kattaa yritysten kannalta erityisen tärkeä alat, kuten alv:hen, tuloveroihin, sosiaaliturvaan ja työlakiin liittyvät vaatimukset. Peruskirjan perusteella ja Sinun Eurooppasi -portaalista saatujen kokemusten perusteella tiedoissa olisi myös kuvattava neuvonta- ja ongelmanratkaisupalveluja**.** [...] **K**ansalaiset ja yritykset voivat kääntyä **näiden palvelujen** puoleen, **jos** niillä on ongelmia tietojen ymmärtämisessä, näiden tietojen **soveltamisessa** omaan tilanteeseensa tai menettelyn **hoitamisessa**.

(14 a) Tässä asetuksessa luetellaan tiedot, jotka ovat merkityksellisiä kansalaisten ja yritysten kannalta näiden käyttäessä oikeuksiaan ja noudattaessa velvollisuuksiaan sisämarkkinoilla. Näillä aloilla tiedot olisi tarjottava kansallisella tasolla, alue- ja paikallistaso mukaan luettuna, ja unionin tasolla siten, että selitetään sovellettavat säännöt ja velvollisuudet sekä menettelyt, jotka kansalaisten ja yritysten on hoidettava näiden sääntöjen ja velvollisuuksien noudattamiseksi. […]. Nämä tiedot olisi tarjottava siten, että käyttäjät voivat helposti ymmärtää omaan tilanteeseensa kyseisellä alalla sovellettavat perussäännöt ja vaatimukset.

[14] Neuvosto vahvisti peruskirjan vuonna 2013.

(14 b) Tiedot, jotka komissio on jo kerännyt jäsenvaltioilta voimassa olevan unionin lainsäädännön tai vapaaehtoisten järjestelyjen nojalla esimerkiksi EURES-portaalia[15], Euroopan oikeusportaalia[16] tai säänneltyjen ammattien tietokantaa varten olisi mahdollisuuksien mukaan käytettävä osana niitä tietoja, jotka annetaan kansalaisten ja yritysten saataville EU:n ja kansallisella tasolla tämän asetuksen mukaisesti. Jos jäsenvaltioiden on jo toimitettava tietoja sähköisesti muiden voimassa olevien unionin lainsäädännön säännösten nojalla, esimerkiksi direktiivin 2014/67/EU nojalla, olisi pidettävä riittävänä, että jäsenvaltiot antavat linkit nykyisiin sähköisesti saatavilla oleviin tietoihin. Niissä tapauksissa, joissa tietyt politiikanalat on jo täysin yhdenmukaistettu unionin lainsäädännöllä, esimerkiksi kuluttajan oikeuksien osalta, EU:n tasolla annetut tiedot riittävät yleisesti ottaen käyttäjien oikeuksien ja velvollisuuksien selittämiseksi. Tällaisissa tapauksissa jäsenvaltioiden olisi ainoastaan lisättävä tiedot omista kansallisista hallinnollisista menettelyistään ja neuvontapalveluista tai mahdollisista muista kansallisista hallinnollisista järjestelyistä, jotka [...] ovat merkityksellisiä käyttäjille. Kuluttajan oikeuksia koskevien tietojen ei pitäisi vaikuttaa yksityisoikeudelliseen sopimusoikeuteen, vaan ainoastaan antaa käyttäjille tietoa heidän EU:n ja kansallisen lainsäädännön mukaisista laillisista oikeuksistaan liiketoimien yhteydessä.

---

15 **Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2016/589, annettu 13 päivänä huhtikuuta 2016, työnvälityspalvelujen eurooppalaisesta verkostosta (Eures), liikkuvuuspalvelujen tarjoamisesta työntekijöille ja työmarkkinoiden yhdentymisen tiivistämisestä ja asetusten (EU) N:o 492/2011 ja (EU) N:o 1296/2013 muuttamisesta (EUVL L 107, 22.4.2016, s. 1–28).**

16 **Neuvoston päätös 2001/470/EY, tehty 28 päivänä toukokuuta 2001, siviili- ja kauppaoikeuden alan Euroopan oikeudellisen verkoston perustamisesta (EYVL L 174, 27.6.2001, s. 25).**

(15) Tällä asetuksella olisi vahvistettava sähköisten menettelyjen sisämarkkinaulottuvuutta soveltamalla yleistä syrjimättömyyden periaatetta myös suhteessa siihen, miten kansalaiset tai yritykset pääsevät hyödyntämään kansallisen tai unionin lainsäädännön perusteella kansallisella tasolla jo perustettuja sähköisiä menettelyjä **ja menettelyjä, joista on määrä tulla täysin sähköisesti saatavia tämän asetuksen mukaisesti. Tämä periaate kieltää samankaltaisissa tilanteissa olevien käyttäjien erilaisen kohtelun tai erilaisissa tilanteissa olevien käyttäjien samanlaisen kohtelun, ellei se ole objektiivisesti perusteltua. Jos käyttäjällä ainoastaan yhden jäsenvaltion alueelle rajoittuvassa tilanteessa on mahdollisuus hoitaa menettely sähköisesti kyseisessä jäsenvaltiossa tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvalla alalla,** [...] **rajatylittävällä käyttäjällä pitäisi olla mahdollisuus** hoitaa **sama menettely** sähköisesti [...] **joko samaa teknistä ratkaisua tai [...] vaihtoehtoista, teknisesti erilaista mutta samaan tulokseen johtavaa ratkaisua käyttäen** ilman **mitään syrjiviä** esteitä**.**

Tällaisia esteitä voivat olla kansallisesti päätetyt ratkaisut, kuten sellaisten lomakekenttien **käyttäminen**, jotka edellyttävät kansallista puhelin- tai postinumeroa **tai** maksujen suorittaminen vain järjestelmillä, joissa ei hyväksytä valtioiden rajojen ylittäviä maksuja**. Tällaisen esteen voi muodostaa myös riittävien** selitysten puuttuminen muulla kuin [...] **jäsenvaltion virallisella** kielellä sekä se, että sähköistä näyttöä toisessa jäsenvaltiossa sijaitsevilta viranomaisilta ei ole mahdollista toimittaa eikä toisessa jäsenvaltiossa myönnettyä sähköistä tunnistautumisvälinettä ole mahdollista hyväksyä. **Tämä asetus ei saisi millään tavalla vaikuttaa tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvilla aloilla unionin ja/tai kansallisen lainsäädännön nojalla voimassa oleviin aineellisiin vaatimuksiin.**

(15 a) **Käyttäjien hoitaessa sähköisiä menettelyjä rajojen yli niiden olisi voitava saada kaikki asiaan kuuluvat selitykset [...] vähintään yhdellä muulla kuin jäsenvaltion virallisella kielellä. Tämä ei edellytä jäsenvaltioilta niiden hallinnollisten lomakkeiden [...], menettelyn tai menettelyn tuloksen [...] kääntämistä kyseiselle muulle kielelle. Jäsenvaltioita kannustetaan kuitenkin käyttämään teknisiä ratkaisuja, joita käyttämällä käyttäjät pystyisivät mahdollisuuksien mukaan hoitamaan menettelyn kyseisellä muulla kielellä noudattaen samalla jäsenvaltioiden kansallisia sääntöjä kielten käytöstä.**

(15 b) **Se, mitkä kansalliset sähköiset menettelyt ovat merkityksellisiä, jotta rajatylittäville käyttäjille annetaan mahdollisuus käyttää sisämarkkinaoikeuksiaan, riippuu siitä, asuvatko he kyseisessä jäsenvaltiossa tai ovatko ne sijoittautuneet sinne tai haluavatko käyttäjät pääsyn kyseisen jäsenvaltion menettelyihin asuessaan toisessa jäsenvaltiossa tai ollessaan sijoittautuneita sinne. Tällä asetuksella ei saisi estää jäsenvaltioita vaatimasta, että niiden alueella asuvien tai sinne sijoittautuneiden rajatylittävien käyttäjien olisi saatava kansallinen henkilötunnus saadakseen pääsyn kansallisiin sähköisiin menettelyihin edellyttäen, että tämä ei aiheuta perusteetonta lisärasitetta tai kustannuksia kyseisille käyttäjille. Rajatylittäville käyttäjille, jotka eivät asu jäsenvaltiossa tai ole sijoittautuneita sinne, ei tarvitse kaikilta osin antaa sähköistä pääsyä sähköisiin kansallisiin menettelyihin, jotka eivät ole merkityksellisiä niiden sisämarkkinaoikeuksien käyttämisen kannalta. Tällaisia menettelyjä ovat esimerkiksi kirjautuminen jätehuollon ja pysäköintilupien kaltaisten paikallispalvelujen vastaanottamista varten.**

(16) Tämän asetuksen olisi pohjauduttava sähköistä tunnistamista koskevaan asetukseen (eIDAS)[17], jossa säädetään ehdoista, joiden mukaisesti jäsenvaltiot tunnustavat toisen jäsenvaltion ilmoitetun sähköisen tunnistamisjärjestelmän piiriin kuuluvat tietyt luonnollisten henkilöiden ja oikeushenkilöiden sähköisen tunnistautumisen **menetelmät**. […]. **Sähköistä tunnistamista koskevassa asetuksessa säädetään ehdoista, joiden mukaisesti käyttäjät voivat käyttää sähköisiä tunnistautumis- ja todentamiskeinojaan päästäkseen sähköisiin julkisiin palveluihin rajatylittävissä tilanteissa.**

(17) Useissa alakohtaisissa unionin säädöksissä, kuten palveludirektiivissä[18], ammattipätevyyksiä koskevassa direktiivissä[19] ja julkisia hankintoja koskevissa direktiiveissä[20] edellytetään, että menettelyistä tehdään täysin sähköisiä. Tällä asetuksella pitäisi lisätä tämä edellytys koskemaan [...] **rajatylittävästi oikeuksiaan käyttävien ja velvollisuuksiaan noudattavien kansalaisten ja yritysten suurimmalle osalle keskeisiä** menettelyjä, jotta niistä tehtäisiin täysin sähköisiä.

---

17 Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 910/2014, annettu 23 päivänä heinäkuuta 2014, sähköisestä tunnistamisesta ja sähköisiin transaktioihin liittyvistä luottamuspalveluista sisämarkkinoilla ja direktiivin 1999/93/EY kumoamisesta (EUVL L 257, 28.8.2014, s. 73–114).

18 Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2006/123/EY, annettu 12 päivänä joulukuuta 2006, palveluista sisämarkkinoilla (EUVL L 376, 27.12.2006, s. 36–**68**).

19 Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2005/36/EY, annettu 7 päivänä syyskuuta 2005, ammattipätevyyden tunnustamisesta (EUVL L 255, 30.9.2005, s. 22–142).

20 Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2014/24/EU, annettu 26 päivänä helmikuuta 2014, julkisista hankinnoista ja direktiivin 2004/18/EY kumoamisesta (EUVL L 94, 28.3.2014, s. 65–242) ja Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2014/25/EU, annettu 26 päivänä helmikuuta 2014, vesi- ja energiahuollon sekä liikenteen ja postipalvelujen alalla toimivien yksiköiden hankinnoista ja direktiivin 2004/17/EY kumoamisesta (EUVL L 94, 28.3.2014, s. 243–374).

(18) Jotta kansalaiset ja yritykset voisivat hyödyntää suoraan sisämarkkinoiden tarjoamia etuja ilman tarpeetonta hallinnollista lisärasitetta, tässä asetuksessa olisi edellytettävä rajatylittävien käyttäjien kannalta tiettyjen keskeisten menettelyjen, jotka luetellaan tämän asetuksen liitteessä II, [...] täyttä digitalisointia ja säädettävä kriteereistä, joiden perusteella menettelyn voidaan katsoa olevan täysin sähköisesti käytettävissä. **Tätä velvoitetta olisi sovellettava ainoastaan, [...] jos jäsenvaltioissa on olemassa tällaisia menettelyjä. Yksi tällaisista menettelyistä on** [...] "liiketoiminnan **yleinen** rekisteröinti", **johon kuuluvat minkä tahansa yritystoiminnan rekisteröinnin [...] edellyttämät yhteiset toimet**. Tämän ei pitäisi kuitenkaan käsittää menettelyjä, joiden tuloksena yrityksestä tulee oikeushenkilö, koska tällaiset menettelyt edellyttävät kattavaa lähestymistapaa, jolla pyritään helpottamaan digitaalisia ratkaisuja koko yrityksen elinkaaren ajan. Kun yritys sijoittautuu toiseen jäsenvaltioon, sen on rekisteröidyttävä sosiaaliturvajärjestelmään ja vakuutusjärjestelmään voidakseen rekisteröidä työntekijänsä ja suorittaa maksuja molempiin järjestelmiin. Nämä menettelyt ovat yhteisiä kaikille millä tahansa talouden alalla toimiville yrityksille, minkä vuoksi on aiheellista edellyttää, että nämä kaksi rekisteröintimenettelyä voitaisiin hoitaa sähköisesti.

(18 a) **Tässä asetuksessa olisi selvennettävä, mitä menettelyn tarjoaminen täysin sähköisesti tarkoittaa. Menettely voidaan katsoa täysin sähköiseksi, jos käyttäjä voi toteuttaa kaikki vaiheet menettelyyn pääsystä sen loppuunsaattamiseen käyttäjän ja toimivaltaisen viranomaisen ('asiointitoimisto') vuorovaikutuksen osalta sähköisesti etäältä ja sähköisen palvelun avulla. Tämän palvelun olisi ohjattava käyttäjä käymään läpi [...] luettelo, johon sisältyvät kaikki täytettävät vaatimukset ja toimitettava näyttö, annettava käyttäjälle mahdollisuus toimittaa tiedot ja näyttö kaikkien tällaisten vaatimusten täyttymisestä ja toimitettava käyttäjälle automaattinen ilmoitus näiden vastaanottamisesta, paitsi jos menettelyn tulos toimitetaan välittömästi. Myös toimivaltaisten viranomaisten olisi toimitettava tässä asetuksessa tarkoitettu menettelyn tulos käyttäjälle sähköisesti, jos se on mahdollista sovellettavan unionin ja kansallisen lainsäädännön mukaisesti. […]**

(18 b) **Tällä asetuksella ei pitäisi puuttua kansallisten viranomaisten toimivaltaan menettelyn eri vaiheissa, ei myöskään toimitettujen tietojen oikeellisuuden todentamisen yhteydessä, eikä menettelyyn liittyviin digitaalisiin tai muihin työvaiheisiin toimivaltaisten viranomaisten sisäisesti ja välisesti ('taustajärjestelmä').**

(19) **Monissa tapauksissa käyttäjän olisi toimitettava näyttöä sellaisista seikoista, joita ei voida osoittaa sähköisin keinoin, kuten lääkärintodistukset, todistus elossaolosta ja todistus moottoriajoneuvojen liikennekelpoisuudesta tai valmistenumeroiden tarkastuksesta. Tämä ei muodosta poikkeusta periaatteesta, jonka mukaan menettelyn olisi oltava täysin sähköinen, jos näyttö tällaisista seikoista voidaan toimittaa sähköisesti.** Kun otetaan huomioon teknisen kehityksen nykytila, **muissa** [...] tapauksissa voi edelleen olla tarpeen, että menettelyn käyttäjä asioi henkilökohtaisesti toimivaltaisen viranomaisen luona osana sähköistä menettelyä [...]. Kaikki **muut kuin unionin lainsäädännöstä johtuvat** poikkeukset olisi rajattava tilanteisiin, joissa ei ole käytettävissä digitaalista teknologiaa menettelyn päämäärän saavuttamiseksi **tai joissa poikkeus on perusteltu yleiseen etuun liittyvästä pakottavasta syystä, petosten torjunta mukaan luettuna. Avoimuuden varmistamiseksi jäsenvaltioiden olisi välitettävä tiedot tällaisista poikkeuksista komissiolle ja muille jäsenvaltioille. Hyvistä kansallisista käytännöistä ja digitalisoinnin mahdollistavasta teknisestä kehityksestä olisi keskusteltava säännöllisesti palveluväylän koordinointiryhmässä.**

(19 a) Menettely osoitteenmuutoksen rekisteröimiseksi rajatylittävissä tilanteissa voi muodostua kahdesta erillisestä menettelystä, joista toinen koskee vanhan osoitteen rekisteristä poistamispyyntöä alkuperäjäsenvaltiossa ja toinen rekisteröintipyyntöä uuteen osoitteeseen kohdejäsenvaltiossa.

(19 b) Tämän asetuksen soveltamisalaan olisi kuuluttava ainoastaan tutkintojen, todistusten tai opintojen suorittamisen osoittavien muiden asiakirjojen [...] akateemista tunnustamista koskevaan pyyntöön liittyvän menettelyn digitalisointi sellaisen henkilön osalta, joka haluaa jatkaa opintoja tai aloittaa ne tai käyttää akateemista titteliä, ammattipätevyyden tunnustamiseen liittyviä muodollisuuksia lukuun ottamatta, sillä ammattipätevyyden tunnustamiseen liittyvien edellytysten, menettelyjen ja muodollisuuksien digitalisointi kuuluu jo ammattipätevyysdirektiivin soveltamisalaan.[21]

[21] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2005/36/EY, annettu 7 päivänä syyskuuta 2005, ammattipätevyyden tunnustamisesta (EUVL L 255, 30.9.2005, s. 22–142).

(20) [...]

(21) Tällä asetuksella ei pitäisi vaikuttaa sosiaaliturvajärjestelmien yhteensovittamista koskeviin sääntöihin, jotka on vahvistettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EY) N:o 883/2004[22] ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EY) N:o 987/2009[23], joissa määritellään vakuutettujen ja sosiaaliturvalaitosten oikeudet ja velvollisuudet sekä sosiaaliturvajärjestelmien yhteensovittamisen alalla sovellettavat menettelyt. **[…]**

(22) Kansallisella ja unionin tasolla on perustettu useita verkostoja ja palveluja avustamaan kansalaisia ja yrityksiä niiden rajatylittävässä toiminnassa. On tärkeää, että nämä palvelut, mukaan luettuna Euroopan kuluttajakeskukset, Sinun Eurooppasi -neuvonta, SOLVIT-verkosto, teollis- ja tekijänoikeuksien neuvontapalvelu, Europe Direct -tiedotuspisteet ja Yritys-Eurooppa-verkosto, muodostavat osan yhteisestä digitaalisesta palveluväylästä, jotta varmistetaan, että kaikki potentiaaliset käyttäjät löytävät nämä palvelut. Tämän asetuksen liitteessä III luetellut palvelut on perustettu sitovilla unionin säädöksillä ja muut toimivat vapaaehtoisuuden pohjalta. Ensin mainituissa palveluissa olisi noudatettava tässä asetuksessa säädettyjä laatu**vaatimuksia** ja jälkimmäisissä olisi mahdollisuus noudattaa laatuvaatimuksia, jos ne haluavat, että niiden palvelut asetetaan saataville palveluväylän kautta. **Tällä asetuksella ei pitäisi muuttaa näiden palvelujen soveltamisalaa eikä luonnetta, niiden hallintojärjestelyjä, voimassa olevia määräaikoja eikä niiden toiminnan perustana olevaa vapaaehtoista, sopimusperusteista tai muuta perustaa. Esimerkiksi jos niiden tarjoama neuvonta on epävirallista, kyseistä neuvontaa ei tulisi tällä asetuksella muuttaa luonteeltaan sitovaksi oikeudelliseksi neuvonnaksi.**

---

22 Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 883/2004, annettu 29 päivänä huhtikuuta 2004, sosiaaliturvajärjestelmien yhteensovittamisesta (EUVL L 166, 30.4.2004, s. 1–123).

23 Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) No 987/2009, annettu 16 päivänä syyskuuta 2009, sosiaaliturvajärjestelmien yhteensovittamisesta annetun asetuksen (EY) N:o 883/2004 täytäntöönpanomenettelystä (EUVL L 284, 30.10.2009, s. 1–42).

(23) Lisäksi jäsenvaltiot ja komissio voivat päättää lisätä palveluväylään tässä asetuksessa vahvistetuin edellytyksin muita kansallisia neuvonta- tai ongelmanratkaisupalveluja, joita tarjoavat toimivaltaiset viranomaiset tai yksityiset tai osittain yksityiset tahot, **kuten kauppakamarit tai kansalaisjärjestöjen kansalaisten neuvontapalvelut**. **Niitä ei kuitenkaan pitäisi velvoittaa tähän**. Periaatteessa toimivaltaisten viranomaisten pitäisi olla vastuussa kansalaisten ja yritysten neuvonnasta, kun kyseessä ovat sovellettavia sääntöjä ja menettelyjä koskevat kysymykset, joihin sähköiset palvelut eivät voi täysin vastata. Jos kuitenkin kyseessä on erittäin erikoistunut ala ja jos yksityisten tai osittain yksityisten tahojen tarjoama palvelu vastaa käyttäjien tarpeeseen, jäsenvaltiot voivat ehdottaa komissiolle, että tällaiset palvelut sisällytetään palveluväylään, kunhan ne täyttävät kaikki asetuksessa vahvistetut edellytykset eivätkä ole päällekkäisiä siihen jo sisältyvien neuvonta- tai ongelmanratkaisupalvelujen kanssa.

(24) Jotta käyttäjät pystyisivät löytämään asianmukaisen palvelun, tässä asetuksessa olisi säädettävä välineestä, joka ohjaa käyttäjät automaattisesti oikeaan palveluun.

(25) Yhteisen digitaalisen palveluväylän onnistumisen kannalta on olennaista noudattaa tiettyä laatuvaatimusten vähimmäismäärää, jotta voidaan varmistaa, että tietojen tai palvelujen tarjoaminen on luotettavaa, koska muutoin koko palveluväylän luotettavuus vaarantuisi vakavasti. **Laatuvaatimusten noudattamisen yleistavoitteena on varmistaa, että tiedot tai palvelu esitetään selkeästi ja helppokäyttöisesti. Jäsenvaltioiden vastuulla on määrittää, kuinka tiedot esitetään käyttäjäpolun eri vaiheissa tämän tavoitteen saavuttamiseksi.**

(25 aa) Tietojen saatavuutta rajatylittävien käyttäjien kannalta voidaan parantaa merkittävästi, jos tiedot ovat saatavilla **toisella EU:n virallisella kielellä, jota mahdollisimman monet rajatylittävät käyttäjät ymmärtävät** [...]. Kansalliselta kieleltä tai kieliltä tälle muulle unionin viralliselle kielelle tehdyssä käännöksessä olisi tultava tarkasti esiin kansallisella kielellä tai kielillä tarjottujen tietojen sisältö. **Toiselle kielelle olisi käännettävä ainoastaan tiedot, joita käyttäjät tarvitsevat ymmärtääkseen tilanteeseensa sovellettavat perussäännöt ja -vaatimukset. Jäsenvaltioita kannustetaan kääntämään mahdollisimman paljon tietoja kielelle, jota mahdollisimman monet rajatylittävät käyttäjät ymmärtävät, mutta tämä asetus ei saisi velvoittaa niitä kääntämään enemmän tietoja kuin mitä unionin talousarviosta voidaan rahoittaa. Komission olisi luotava asianmukaiset järjestelyt sen varmistamiseksi, että käännökset toimitetaan tehokkaasti jäsenvaltioille niiden pyynnöstä.**

(25 a) Maksujen suorittamisen helpottamiseksi rajatylittävien käyttäjien pitäisi voida käyttää asetuksessa (EU) 260/2012[24] **säädettyjä tilisiirtoja tai suoraveloituksia tai muita yleisesti käytettyjä rajatylittäviä maksutapoja, pankki- tai luottokortit mukaan luettuina, sähköisiin menettelyihin tai neuvonta- tai ongelmanratkaisupalveluihin liittyvien maksujen suorittamiseksi.**

(25 b) Käyttäjille on [...] aiheellista ilmoittaa menettelyn arvioitu kesto. Heille olisi ilmoitettava sovellettavista määräajoista tai hiljaista hyväksyntää tai viranomaisen toimimattomuutta koskevista järjestelyistä tai, jos niitä ei voida soveltaa, vähintään keskimääräinen, arvioitu tai suuntaa-antava aika, jonka menettely yleensä kestää. Tällaisilla arvioilla ei pitäisi olla oikeusvaikutuksia, vaan niiden tarkoituksena on ainoastaan auttaa käyttäjiä suunnittelemaan toimintojaan tai mahdollisia myöhempiä hallinnollisia toimia.

---

[24] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 260/2012, annettu 14 päivänä maaliskuuta 2012, euromääräisiä tilisiirtoja ja suoraveloituksia koskevista teknisistä ja liiketoimintaa koskevista vaatimuksista sekä asetuksen (EY) N:o 924/2009 muuttamisesta (EUVL L 94, 30.3.2012, s. 22–37).

(26) Tässä asetuksessa olisi myös mahdollistettava käyttäjien sähköisessä muodossa toimittaman näytön todentaminen, jos myöntävä toimivaltainen viranomainen on toimittanut sen ilman sähköistä leimaa tai sertifiointia, [...] jos **tässä asetuksessa tai missä tahansa muussa järjestelmässä tarkoitettua** teknistä välinettä, joka mahdollistaa näytön suoran vaihdon **tai todentamisen** eri jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten välillä, ei ole vielä käytettävissä. Asetuksessa olisi säädettävä tällaisia tapauksia varten jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten välisestä toimivasta hallinnollisen yhteistyön mekanismista, joka perustuu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) N:o 1024/2012[25] perustettuun sisämarkkinoiden tietojenvaihtojärjestelmään, jäljempänä 'IMI'.

Tällaisissa tapauksissa toimivaltaisen viranomaisen päätöksen IMI-järjestelmän käyttämisestä pitäisi olla vapaaehtoinen. Heti kun tieto- tai yhteistyöpyyntö on toimitettu IMI-järjestelmän kautta, pyynnön vastaanottaneen toimivaltaisen viranomaisen olisi kuitenkin oltava sitoutunut yhteistyöhön ja vastaamaan. Pyyntö voidaan lähettää IMI-järjestelmän kautta joko näytön antaville toimivaltaisille viranomaisille tai [...] jäsenvaltioiden omien hallinnollisten vaatimustensa mukaisesti osoittamalle keskusviranomaiselle. Tarpeettoman päällekkäisyyden välttämiseksi ja koska asetus (EU) 2016/1191 kattaa osan näytöstä, joka on merkityksellistä tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvien menettelyjen kannalta, asetuksessa (EU) 2016/1191 säädettyjä IMI-järjestelmää koskevia yhteistyöjärjestelyjä [...] voidaan [...] käyttää myös tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvien menettelyjen edellyttämän muun näytön hankkimiseksi. Jotta unionin toimielimet, laitokset tai virastot voisivat olla IMI-järjestelmän toimijoita, asetusta (EU) N:o 1024/2012 olisi muutettava.

[25] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1024/2012, annettu 25 päivänä lokakuuta 2012, hallinnollisesta yhteistyöstä sisämarkkinoiden tietojenvaihtojärjestelmässä ja komission päätöksen 2008/49/EY kumoamisesta (IMI-asetus) (EUVL L 316, 14.11.2012, s. 1).

(27) Toimivaltaisten viranomaisten tarjoamat sähköiset palvelut ovat ratkaisevan tärkeitä, jotta voidaan parantaa kansalaisille ja yrityksille tarjottavien palvelujen laatua. Jäsenvaltioiden julkishallinnossa edellytetään yhä harvemmin kansalaisten ja yritysten toimittavan samat tiedot useaan kertaan vaan pyritään käyttämään tietoja uudelleen, ja tätä samaa käytäntöä olisi edistettävä ylimääräisen rasitteen vähentämiseksi, kun kyseessä ovat käyttäjät, jotka hoitavat menettelyjä muissa jäsenvaltioissa.

(28) Sähköisten menettelyjen käytön helpottamiseksi tässä asetuksessa olisi säädettävä yhden kerran periaatteen mukaisesti perustasta **teknisen ratkaisun luomiseksi ja käyttämiseksi** kansalaisten ja yritysten **nimenomaisesta** pyynnöstä tapahtuvaa [...] jäsenvaltioiden **automaattista** näytön vaihtoa **varten menettelyyn osallistuvien toimijoiden välillä**. **Jos näytön vaihtoon sisältyy henkilötietoja, pyyntö on katsottava nimenomaiseksi, jos se sisältää henkilön vapaaehtoisen, nimenomaisen, tietoisen ja yksiselitteisen toiveen kyseisten henkilötietojen vaihdosta joko pyynnön tai selkeän suostumuksen ilmaisevan toimen muodossa. Jos käyttäjä ei ole henkilö, jota tiedot koskevat, sähköisen menettelyn ei tule vaikuttaa hänen asetuksessa (EU) 2016/679 mainittuihin oikeuksiinsa.** Yhden kerran periaatteen **rajatylittävä soveltaminen** tarkoittaa sitä, että kansalaisten ja yritysten tarvitsisi toimittaa samat **tiedot** viranomaisille vain kerran **ja että näitä tietoja voidaan käyttää myös käyttäjän pyynnöstä rajatylittäviä käyttäjiä koskevien** rajatylittävien **sähköisten menettelyjen hoitamiseksi** [...]. **Näytön vaihdolla valtioiden rajojen yli on oltava asianmukainen oikeusperusta, kuten direktiiveissä 2005/36/EY, 2006/123/EY, 2014/24/EU ja 2014/25/EU tai, liitteessä II lueteltujen menettelyjen osalta, muussa sovellettavassa EU:n tai jäsenvaltioiden lainsäädännössä. Jos tällainen oikeusperusta edellyttää henkilötietojen käsittelyä, tiedot olisi vaihdettava yleisen tietosuoja-asetuksen ja asetuksen (EY) 45/2001 säännösten mukaisesti.**

(28 a) Tässä asetuksessa olisi säädettävä yleisenä sääntönä, että automaattinen näytön vaihto valtioiden rajojen yli toteutetaan käyttäjän nimenomaisesta pyynnöstä. Tätä vaatimusta ei tulisi soveltaa, jos asiaankuuluvassa unionin tai jäsenvaltioiden lainsäädännössä sallitaan automaattinen tietojenvaihto rajojen yli ilman käyttäjän nimenomaista pyyntöä.

(29) Suojatun teknisen järjestelmän, joka olisi perustettava tämän asetuksen mukaisen näytön vaihdon mahdollistamiseksi, olisi myös annettava pyytävälle toimivaltaiselle viranomaiselle varmuus siitä, että näytön on toimittanut oikea myöntävä viranomainen. **Ennen kuin toimivaltainen viranomainen hyväksyy käyttäjän menettelyn yhteydessä toimittamat tiedot, sen olisi voitava todentaa tiedot epäselvissä tapauksissa ja todeta, että ne ovat paikkansapitäviä.**

(29 a) Monet nykyisistä rakenneosista tarjoavat perusvalmiudet, joita voidaan käyttää teknisen järjestelmän luomiseksi, kuten nykyiset Verkkojen Eurooppa -välineen[26], sähköisen jakelun ja sähköisen tunnistuksen rakenneosat. Nämä rakenneosat koostuvat teknisistä eritelmistä, malliohjelmistoista ja tukipalveluista ja niiden tarkoituksena on varmistaa jäsenvaltioiden nykyisten tieto- ja viestintätekniikkajärjestelmien yhteentoimivuus, jotta kansalaiset, yritykset ja viranomaiset voivat hyötyä saumattomasti toimivista digitaalisista julkisista palveluista riippumatta olinpaikastaan Euroopassa.

---

[26] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1316/2013, annettu 11 päivänä joulukuuta 2013, Verkkojen Eurooppa -välineen perustamisesta sekä asetuksen (EU) N:o 913/2010 muuttamisesta ja asetusten (EY) N:o 680/2007 ja (EY) N:o 67/2010 kumoamisesta (EUVL L 348, 20.12.2013, s. 129–171).

(30) Tällainen järjestelmä pitäisi olla käytettävissä muiden sellaisten järjestelmien lisäksi, jotka tarjoavat mekanismin viranomaisten väliselle yhteistyölle, kuten IMI [...], eikä se saisi vaikuttaa muihin järjestelmiin, mukaan luettuna asetuksen (EY) N:o 987/2009 4 artiklassa säädetty järjestelmä, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä (EU) 2014/24[27] säädetty yhteinen eurooppalainen hankinta-asiakirja**, asetuksessa (EY) N:o 987/2009 säädetty sosiaaliturvatietojen sähköinen vaihtojärjestelmä (EESSI)**[28]**, direktiivissä 2005/36/EY säädetty eurooppalainen ammattikortti**, kansallisten rekisterien yhteenliittäminen, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä [...] **(EU) 2017/1132**[29] säädetty keskus-, kauppa- ja yhtiörekisterien yhteenliittäminen sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) 2015/848[30] säädetty maksukyvyttömyysrekisterien yhteenliittäminen.

---

27 Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2014/24/EU, annettu 26 päivänä helmikuuta 2014, julkisista hankinnoista ja direktiivin 2004/18/EY kumoamisesta (EUVL L 94, 28.3.2014, s. 65–242).

28 **Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) No 987/2009, annettu 16 päivänä syyskuuta 2009, sosiaaliturvajärjestelmien yhteensovittamisesta annetun asetuksen (EY) N:o 883/2004 täytäntöönpanomenettelystä (EUVL L 284, 30.10.2009, s. 1).**

29 **Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2017/1132, annettu 14 päivänä kesäkuuta 2017, tietyistä yhtiöoikeuden osa-alueista (kodifikaatio) (EUVL L 169, 30.6.2017, s. 46-127).** […]

30 Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2015/848, annettu 20 päivänä toukokuuta 2015, maksukyvyttömyysmenettelyistä (EUVL L 141, 5.6.2015, s. 19–72).

(31) Jotta voidaan varmistaa yhdenmukaiset edellytykset näytön vaihdon mahdollistavan teknisen järjestelmän täytäntöönpanolle, komissiolle olisi annettava täytäntöönpanovalta täsmentää tekniset eritelmät järjestelmälle, jolla käsitellään käyttäjien näytönvaihtopyyntöä ja tällaisen näytön siirtämistä, sekä tarvittavat toimenpiteet, joilla varmistetaan tietojen siirron koskemattomuus ja luottamuksellisuus. Tätä valtaa olisi käytettävä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 182/2011[31] mukaisesti. **Velvollisuutta käyttää automaattisen näytön vaihdon mahdollistavaa teknistä järjestelmää olisi sovellettava sen teknisistä eritelmistä annetuissa täytäntöönpanosäädöksissä säädetystä päivämäärästä alkaen.**

(31 a) Yhden kerran periaatteen rajatylittävää soveltamista koskevan teknisen järjestelmän korkean turvallisuustason varmistamiseksi komission olisi hyväksyessään täytäntöönpanosäädökset tällaisen teknisen järjestelmän eritelmästä otettava asianmukaisesti huomioon eurooppalaisten ja kansainvälisten standardointijärjestöjen ja -elinten [, erityisesti Euroopan standardisointikomitean (CEN), Euroopan telealan standardointilaitoksen (ETSI), Kansainvälisen standardisoimisjärjestön (ISO) ja Kansainvälisen televiestintäliiton (ITU)] laatimat standardit ja tekniset eritelmät, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/679 32 artiklan ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) 45/2001 22 artiklan mukaisesti.

[31] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 182/2011, annettu 16 päivänä helmikuuta 2011, yleisistä säännöistä ja periaatteista, joiden mukaisesti jäsenvaltiot valvovat komission täytäntöönpanovallan käyttöä (EUVL L 55, 28.2.2011, s. 13–18).

(32) Laatuvaatimusten noudattamisen olisi oltava toimivaltaisten viranomaisten ja komission vastuulla niiden tietojen, menettelyjen ja palvelujen osalta, joista ne vastaavat. Kansallisten koordinaattoreiden ja komission olisi valvottava laatuvaatimusten noudattamista kansallisella ja unionin tasolla ja puututtava esiin tuleviin ongelmiin. Tällä asetuksella olisi annettava komissiolle [...] valikoima keinoja puuttua palveluväylän kautta tarjottavien palvelujen laadun heikkenemiseen ottaen huomioon heikkenemisen vakavuus ja jatkuvuus; tähän sisältyy myös palveluväylän koordinointiryhmän ottaminen mukaan toimiin. Tämän ei pitäisi vaikuttaa komission yleiseen vastuuseen, joka koskee tämän asetuksen noudattamisen seurantaa.

(33) Tässä asetuksessa olisi täsmennettävä palveluväylän toimintaa tukevien teknisten välineiden, etenkin yhteisen käyttöliittymän, linkkirekisterin ja yhteisen neuvontapalveluhaun, keskeiset toiminnot. **Yhteisen käyttöliittymän olisi varmistettava, että käyttäjät löytävät helposti tiedot, menettelyt sekä neuvonta- ja ongelmanratkaisupalvelut kansallisilta ja unionin tason verkkosivustoilta. Jäsenvaltioiden ja komission olisi pyrittävä tarjoamaan linkkejä yhteiseen palveluväylän edellyttämien tietojen lähteeseen, jotta vältetään aiheuttamasta käyttäjissä sekaannusta sillä, että samoja tietoja annetaan eri lähteistä, jotka ovat kokonaan tai osittain päällekkäisiä. Tämän ei pitäisi estää linkin luomista samoihin toimivaltaisten paikallis- tai alueviranomaisten tarjoamiin tietoihin, jotka koskevat maantieteellisiä eri alueita. Sen ei pitäisi myöskään estää tietojen päällekkäisyyttä jossakin määrin, jos sitä ei voida välttää tai se on toivottavaa, esimerkiksi tapauksissa, joissa jotkin EU:hun liittyvät oikeudet, velvollisuudet ja säännöt toistetaan tai kuvataan kansallisilla verkkosivuilla helppokäyttöisyyden parantamiseksi. Ihmisen osallistumisen minimoimiseksi yhteisessä käyttöliittymässä käytettävien linkkien päivittämiseen olisi luotava suora yhteys jäsenvaltioiden asianomaisten teknisten järjestelmien ja linkkirekisterin välille, jos se on teknisesti mahdollista. Yhteiset tieto- ja viestintätekniset tukivälineet voivat käyttää keskeisten julkisten palvelujen sanastoa (Core Public Services Vocabulary, CPSV) helpottaakseen yhteentoimivuutta kansallisten palveluluetteloiden ja semantiikan kanssa. Jäsenvaltioita olisi kannustettava käyttämään keskeisten julkisten palvelujen sanastoa, mutta ne [...] voivat päättää käyttää kansallisia ratkaisuja [...]. Rekisterin tiedot olisi asetettava julkisesti saataville koneellisesti luettavassa ja avoimen datan muodossa, esimerkiksi sovellusliittymien (API) avulla, jotta niitä voidaan käyttää uudelleen.**

(33 a) Palveluväylää tukevien teknisten ratkaisujen yhdenmukaisten täytäntöönpanoedellytysten varmistamiseksi komissiolle olisi siirrettävä täytäntöönpanovalta täsmentää **tarvittaessa yhteentoimivuuden** [...] **edellytykset, jotta voidaan helpottaa** tietojen **löytämistä säännöistä ja velvollisuuksista**, menettelyistä sekä neuvonta- **ja** ongelmanratkaisupalveluista, jotka kuuluvat jäsenvaltioiden ja komission vastuulle [...]. Tätä valtaa olisi käytettävä asetuksen (EU) N:o 182/2011 mukaisesti.

(33 b) Tällä asetuksella olisi myös jaettava selvästi näiden välineiden kehittämiseen, saatavuuteen, ylläpitoon ja turvallisuuteen liittyvät vastuualueet komission ja jäsenvaltioiden välillä.

(34) Palveluväylään sisällytettävien tietojen, menettelyjen ja neuvonta- tai ongelmanratkaisupalvelujen eri alojen täyden potentiaalin kehittämiseksi olisi parannettava merkittävästi kohdeyleisön tietämystä niiden olemassaolosta ja toiminnasta. Kun käyttäjien tarvitsemat tiedot, menettelyt sekä neuvonta- ja ongelmanratkaisupalvelut sisällytetään palveluväylään, niiden löytämisen pitäisi olla huomattavasti helpompaa, vaikka käyttäjät eivät ennalta tuntisikaan niitä. Lisäksi tarvitaan koordinoituja edistämistoimia, joilla varmistetaan, että unionin kansalaiset ja yritykset saavat tietoa palveluväylän olemassaolosta ja sen tarjoamista hyödyistä. **Hakukoneoptimoinnin ja [...] muiden sähköisten tiedotustoimien [...] olisi sisällyttävä edistämistoimiin, sillä ne ovat kustannustehokkaimpia ja niiden avulla pystytään tavoittamaan mahdollisimman laaja kohdeyleisö.** Vaikuttavuuden maksimoimiseksi koordinointiryhmän olisi koordinoitava edistämistoimia ja jäsenvaltioiden olisi mukautettava edistämistoimiaan niin, että yhteiseen digitaaliseen palveluväylään viitataan kaikissa asiaan liittyvissä yhteyksissä yhteisellä nimityksellä; palveluväylä voidaan myös nivoa kansallisiin aloitteisiin.

(35) Jotta saataisiin riittävästi tietoa yhteisen digitaalisen palveluväylän toimivuuden mittaamista **ja parantamista** varten, tässä asetuksessa [...] **olisi edellytettävä, että toimivaltaiset viranomaiset ja komissio keräävät ja analysoivat** palveluväylän kautta tarjottavien eri tietojen, menettelyjen ja palvelujen käyttöön liittyvät tiedot. **Tilastojen keräämisen esimerkiksi käyntimääristä tietyillä verkkosivuilla, käyttäjämääristä tietyssä jäsenvaltiossa verrattuna muista jäsenvaltioista tuleviin käyttäjiin, käytetyistä hakusanoista, sivuista, joilla käydään eniten, indeksointisivustoista [...] tai neuvontapyyntöjen määristä, alkuperästä ja aiheesta olisi parannettava palveluväylän toimintaa siten, että se auttaa [...] yleisön määrittämisessä, edistämistoimien kehittämisessä ja tarjottujen palvelujen laadun parantamisessa. Tietojen keräämisessä olisi otettava huomioon komission suorittama vuotuinen sähköisiä viranomaispalveluja koskeva vertailu päällekkäisyyksien välttämiseksi.**

[...][32] [...]

(36) **Käyttäjä**tilastojen [...] **keräämis-** ja vaihtomenetelmiä koskevien yhdenmukaisten sääntöjen vahvistamiseksi komissiolle olisi siirrettävä valta hyväksyä täytäntöönpanosäädöksiä. Tätä valtaa olisi käytettävä asetuksen (EU) N:o 182/2011 mukaisesti.

[32] Euroopan parlamentin, Euroopan unionin neuvoston ja Euroopan komission välillä tehty toimielinten sopimus paremmasta lainsäädännöstä (EUVL L 123, 12.5.2016, s. 1).

(37) Palveluväylän kautta saatavien tietojen, menettelyjen ja neuvonta- ja ongelmanratkaisupalvelujen laatua olisi seurattava **myös** [...] käyttäjäpalautevälineellä, joka pyytää käyttäjiä arvioimaan käyttämiensä tietojen, menettelyjen ja neuvonta- ja ongelmanratkaisupalvelujen kattavuutta ja laatua. Palaute kerätään yhteisellä välineellä, joka pitäisi olla komission, toimivaltaisten viranomaisten ja kansallisten koordinaattoreiden käytettävissä. Asetuksen yhdenmukaisten täytäntöönpanoedellytysten varmistamiseksi komissiolle olisi siirrettävä täytäntöönpanovalta käyttäjäpalaute**välineiden yhteisten** toimintojen ja käyttäjäpalautteen keräämiseen ja jakamiseen liittyvien yksityiskohtaisten sääntöjen osalta. Tätä valtaa olisi käytettävä asetuksen (EU) N:o 182/2011 mukaisesti.

(38) Tämän asetuksen olisi myös annettava käyttäjille mahdollisuus tuoda esiin vapaaehtoisesti ja nimettömästi palveluväylään sisältyvän sisämarkkinoiden palautevälineen kautta ongelmia ja vaikeuksia, joita niillä on ollut sisämarkkinaoikeuksien käyttämisessä. Tämän välineen olisi katsottava vain täydentävän valituksenkäsittelymekanismeja, koska sillä ei voida tarjota räätälöityä vastausta käyttäjille. Saadut tiedot olisi yhdistettävä neuvonta- ja ongelmanratkaisupalveluista saatuihin **yhdistettyihin** tietoihin tapauksista, joita ne ovat käsitelleet, jotta saataisiin yleiskatsaus sisämarkkinoista käyttäjien kannalta ja voitaisiin yksilöidä ongelma-alueita mahdollisia tulevia toimia varten sisämarkkinoiden toiminnan parantamiseksi. **Tämä yleiskatsaus olisi liitettävä nykyisiin raportointivälineisiin kuten sisämarkkinoiden tulostauluun.**

(38 a) Tämän asetuksen ei pitäisi vaikuttaa jäsenvaltioiden oikeuteen päättää siitä, kuka huolehtii kansallisen koordinaattorin tehtävästä. Jäsenvaltioiden pitäisi voida mukauttaa palveluväylään liittyviä toimintoja ja vastuualueita kansallisten hallintorakenteidensa mukaisesti. Jäsenvaltioiden olisi voitava nimittää lisää kansallisia koordinaattoreita hoitamaan tämän asetuksen mukaisia tehtäviä yksin tai yhdessä muiden koordinaattoreiden kanssa hallintoalan tai maantieteellisen alueen osalta tai muun perusteen mukaan. Jäsenvaltioiden olisi ilmoitettava komissiolle yksi koordinaattori, jonka ne ovat nimittäneet vastaamaan yhteydenpidosta komissioon.

(39) Olisi perustettava kansallisista koordinaattoreista koostuva koordinointiryhmä, jonka puheenjohtajana toimii komissio ja jonka tehtävänä on asetuksen soveltamisen helpottaminen erityisesti vaihtamalla hyviä toimintatapoja ja tekemällä yhteistyötä, jotta tämän asetuksen mukaisesti vaaditut tiedot esitettäisiin johdonmukaisemmin. Ryhmän työssä olisi **otettava huomioon** [...] vuotuisessa työohjelmassa asetetut tavoitteet**, jotka komission olisi toimitettava koordinointiryhmälle käsiteltäväksi**. **Vuotuinen työohjelma olisi annettava suuntaviivojen tai suositusten muodossa, eikä se olisi jäsenvaltioita sitova.**

(39 a) Tässä asetuksessa olisi selvennettävä, mitkä palveluväylän osat on määrä rahoittaa unionin talousarviosta ja mitkä ovat jäsenvaltioiden vastuulla. Komission olisi avustettava jäsenvaltioita määrittämään uudelleenkäytettävät tieto- ja viestintätekniset rakenneosat ja useista unionin tason rahastoista ja ohjelmista saatavilla oleva rahoitus, joka voi auttaa kattamaan tämän asetuksen noudattamiseksi tarvittavista kansallisista tieto- ja viestintäteknisistä mukautuksista ja tietotekniikan kehittämisestä aiheutuvat kustannukset. Tämän asetuksen täytäntöönpanoon tarvittavan talousarvion olisi oltava sovellettavan monivuotisen rahoituskehyksen mukainen. […]

(39 b) **Jäsenvaltioita kannustetaan keskinäisen koordinoinnin, tietojenvaihdon ja yhteistyön lisäämiseen, jotta ne voisivat parantaa strategisia ja operatiivisia sekä tutkimus- ja kehittämisvalmiuksiaan kyberturvallisuuden alalla, erityisesti Euroopan parlamentin ja neuvoston verkko- ja tietoturvadirektiivin (EU) 2016/1148[33] täytäntöönpanon avulla, julkishallintojensa ja palvelujensa turvallisuuden ja häiriönsietokyvyn vahvistamiseksi. […]. Jäsenvaltioita kannustetaan parantamaan liiketoimien turvallisuutta ja varmistamaan sähköisten keinojen riittävä luottamustaso käyttämällä sähköistä tunnistamista koskevaa eIDAS-kehystä ja erityisesti asianmukaisia varmuustasoja. Jäsenvaltiot voivat toteuttaa unionin lainsäädännön mukaisia toimenpiteitä kyberturvallisuuden takaamiseksi ja henkilöllisyyspetosten ja muunlaisten petosten estämiseksi.**

(40) Jos tässä asetuksessa säädettyihin toimenpiteisiin liittyy henkilötietojen käsittelyä, se olisi tehtävä henkilötietojen suojasta annetun unionin lainsäädännön mukaisesti, etenkin [...][34], [Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/679[35]] sekä [Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 45/2001 korvaavan uuden asetuksen] mukaisesti. **Asetuksen (EU) 2016/679 mukaisesti jäsenvaltiot voivat pitää voimassa tai ottaa käyttöön lisäehtoja, kuten rajoituksia, jotka koskevat terveystietojen käsittelyä, ja ne voivat antaa yksityiskohtaisempia sääntöjä työntekijöiden henkilötietojen käsittelystä työsuhteen yhteydessä.**

---

33 **Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2016/1148 toimenpiteistä yhteisen korkeatasoisen verkko- ja tietojärjestelmien turvallisuuden varmistamiseksi koko unionissa (EUVL L 194, 19.7.2016, s. 1).**

34 […]

35 Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2016/679, annettu 27 päivänä huhtikuuta 2016, luonnollisten henkilöiden suojelusta henkilötietojen käsittelyssä sekä näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta ja direktiivin 95/46/EY kumoamisesta (yleinen tietosuoja-asetus) (EUVL L 119, 4.5.2016, s. 1).

(40 a) Tämän asetuksen olisi edistettävä ja helpotettava palveluväylän kattamien palvelujen hallintojärjestelyjen yksinkertaistamista. Tätä varten komission olisi tiiviissä yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa tarkasteltava nykyisiä hallintojärjestelyjä ja mukautettava niitä tarvittaessa päällekkäisyyden ja tehottomuuden välttämiseksi.

(41) Tämän asetuksen tavoitteena on varmistaa, että käyttäjillä, jotka toimivat muissa jäsenvaltioissa, on mahdollisuus käyttää verkon kautta kattavia, luotettavia ja ymmärrettäviä unionin ja kansallisen tason tietoja oikeuksista, säännöistä ja velvollisuuksista, sähköisiä menettelyjä, jotka voidaan hoitaa täysin valtioiden rajojen yli, sekä neuvonta- ja ongelmanratkaisupalveluja. Jäsenvaltiot eivät voi riittävällä tavalla saavuttaa tätä. Sen vuoksi unioni voi toteuttaa toimenpiteitä Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 5 artiklassa vahvistetun toissijaisuusperiaatteen mukaisesti. Mainitussa artiklassa vahvistetun suhteellisuusperiaatteen mukaisesti tässä asetuksessa ei ylitetä sitä, mikä on tarpeen näiden tavoitteiden saavuttamiseksi.

(42) Jotta jäsenvaltiot ja komissio voisivat kehittää ja panna täytäntöön välineet, jotka ovat tarpeen tämän asetuksen täytäntöönpanoa varten, tiettyjä sen säännöksiä olisi sovellettava kaksi vuotta voimaantulopäivän jälkeen.

(43) Tässä asetuksessa kunnioitetaan erityisesti Euroopan unionin perusoikeuskirjassa tunnustettuja perusoikeuksia ja noudatetaan siinä tunnustettuja periaatteita, ja se olisi pantava täytäntöön näiden oikeuksien ja periaatteiden mukaisesti.

(44) Euroopan tietosuojavaltuutettua on kuultu asetuksen [(EY) N:o 45/2001 28 artiklan 2 kohdan] [uusi Euroopan tietosuojavaltuutettua koskeva asetus] mukaisesti, ja hän on antanut lausunnon [...],

OVAT HYVÄKSYNEET TÄMÄN ASETUKSEN:

I luku
Yleiset säännökset

1 artikla

Kohde

1. Tässä asetuksessa **vahvistetaan säännöt**

   a) [...] yhteisen digitaalisen palveluväylän perustamista ja toimintaa varten, jotta voidaan tarjota unionin sisämarkkinalainsäädännöstä johtuvia, Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 26 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuja oikeuksiaan käyttäville tai mahdollisesti käyttäville kansalaisille ja yrityksille näihin kansalaisiin ja yrityksiin sovellettaviin unionin ja kansallisen tason sääntöihin liittyviä helposti käytettäviä korkealaatuisia ja **riittävän** kattavia tietoja, tehokkaita neuvonta- ja ongelmanratkaisupalveluja sekä toimivia menettelyjä;

   b) [...] menettelyjen hoitamista muista jäsenvaltioista tulevien käyttäjien kannalta ja [...] yhden kerran periaatteen täytäntöönpanoa **varten**;

   c) [...] sisämarkkinoilla esiintyviä esteitä koskevasta raportoinnista käyttäjäpalautteen ja palveluväylän kattamista palveluista saatavien tilastotietojen keruun perusteella.

2. Jos tämän asetuksen säännökset ovat ristiriidassa jonkin toisen unionin säädöksen säännösten kanssa, joilla säännellään tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvan aiheen erityisiä näkökohtia, kyseisen toisen unionin säädöksen säännökset ovat ensisijaisia.

3. Tämä asetus ei vaikuta minkään unionin tai kansallisessa lainsäädännössä säädetyn menettelyn asiasisältöön tai tällaisen menettelyn kautta myönnettyihin oikeuksiin tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvilla aloilla. **Se ei vaikuta myöskään toimenpiteisiin, jotka on toteutettu unionin lainsäädännön mukaisesti kyberturvallisuuden takaamiseksi ja petosten estämiseksi.**

2 artikla

Yhteisen digitaalisen palveluväylän perustaminen

1. Komissio ja **jäsenvaltiot** [...] perustavat yhteisen digitaalisen palveluväylän, jäljempänä 'palveluväylä', tämän asetuksen mukaisesti. Palveluväylä muodostuu [...] yhdestä komission hallinnoimasta portaalista**, jonka yhteisestä käyttöliittymästä** [...] on **pääsy** asianomaisille kansallisille ja unionin [...] **verkkosivuille**, jäljempänä 'yhteinen käyttöliittymä'.

2. Palveluväylän kautta saa

   a) tietoja unionin ja kansallisen tason lainsäädännössä säädetyistä oikeuksista, velvollisuuksista ja säännöistä, joita sovelletaan käyttäjiin, jotka käyttävät tai aikovat käyttää unionin sisämarkkinalainsäädännöstä johtuvia oikeuksiaan liitteessä I luetelluilla aloilla;

   b) tietoja unionin tai kansallisella tasolla vahvistetuista **sähköisistä ja muista** menettelyistä **ja linkkejä näihin sähköisiin menettelyihin**, jotta [...] oikeuksien käyttäminen ja velvollisuuksien ja sääntöjen noudattaminen on mahdollista **sisämarkkinoiden alalla liitteessä I luetelluilla aloilla ja muun muassa liitteessä II tarkoitetuissa menettelyissä**;

   c) tietoja neuvonta- ja ongelmanratkaisupalveluista ja linkkejä näihin palveluihin, joille kansalaiset ja yritykset voivat esittää kysymyksiä tai ongelmia, jotka liittyvät a ja b alakohdassa tarkoitettuihin, liitteessä III lueteltuihin ja 6 artiklassa tarkoitettuihin oikeuksiin, velvollisuuksiin tai menettelyihin.

3. Yhteisen käyttöliittymän [...] on oltava käytettävissä kaikilla unionin virallisilla kielillä.

3 artikla

Määritelmät

Tässä asetuksessa tarkoitetaan

1) 'käyttäjällä' kaikkia, jotka ovat unionin kansalaisia, jäsenvaltiossa oleskelevia luonnollisia henkilöitä tai oikeushenkilöitä, joiden rekisteröity kotipaikka on jossakin jäsenvaltiossa, ja jotka käyttävät 2 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuja tietoja, menettelyjä tai neuvonta- tai ongelmanratkaisupalveluja palveluväylän kautta;

2) 'menettelyllä' peräkkäisiä toimia, jotka käyttäjien on toteutettava täyttääkseen vaatimukset tai saadakseen toimivaltaiselta viranomaiselta päätöksen voidakseen käyttää 2 artiklan 2 kohdan a alakohdassa tarkoitettuja oikeuksiaan;

3) 'toimivaltaisella viranomaisella' jäsenvaltion keskus-, alue- tai paikallistason elintä tai viranomaista, joka on erityisesti vastuussa tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvista tiedoista, menettelyistä tai neuvonta- ja ongelmanratkaisupalveluista;

4) 'näytöllä' käytetystä viestintätavasta riippumatta asiakirjoja ja tietoja, mukaan luettuna teksti tai ääni- tai kuvatallenne tai audiovisuaalinen tallenne, joita toimivaltainen viranomainen on **pyytänyt** [...] tosiseikkojen tai sen todistamiseksi, että 2 artiklan 2 kohdan b alakohdassa tarkoitettuja menettelyjä koskevia vaatimuksia on noudatettu.

II luku
Palveluväylän palvelut

4 artikla

Tiedonsaanti

1. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että käyttäjät saavat helposti sähköisesti käyttöönsä jäsenvaltioiden verkkosivuilta seuraavat:

   a) tiedot 2 artiklan 2 kohdan a alakohdassa tarkoitetuista oikeuksista, velvollisuuksista ja säännöistä, jotka johtuvat kansallisesta lainsäädännöstä;

   b) tiedot 2 artiklan 2 kohdan b alakohdassa tarkoitetuista menettelyistä, jotka on vahvistettu kansallisella tasolla;

   c) tiedot 2 artiklan 2 kohdan c alakohdassa tarkoitetuista neuvonta- ja ongelmanratkaisupalveluista, jotka tarjotaan kansallisella tasolla.

2. Komissio varmistaa, että käyttäjät saavat helposti sähköisesti käyttöönsä 2 artiklan 1 kohdassa tarkoitetulta yhteiseltä palveluväylältä seuraavat:

   a) tiedot 2 artiklan 2 kohdan a alakohdassa tarkoitetuista oikeuksista, velvollisuuksista ja säännöistä, jotka johtuvat unionin lainsäädännöstä;

   b) tiedot 2 artiklan 2 kohdan b alakohdassa tarkoitetuista menettelyistä, jotka on vahvistettu unionin tasolla;

   c) tiedot 2 artiklan 2 kohdan c alakohdassa tarkoitetuista neuvonta- ja ongelmanratkaisupalveluista, jotka tarjotaan unionin tasolla.

5 artikla

Menettelyjen käyttömahdollisuus

1. […]

2. **Kunkin** jäsenvaltion [...] on varmistettava, että käyttäjät voivat hoitaa liitteessä II luetellut menettelyt täysin sähköisesti, **jos tällaiset menettelyt ovat kyseisessä jäsenvaltiossa olemassa.**

2 a. **Yleiseen etuun liittyvästä pakottavasta syystä tai jos 2 kohdassa tarkoitetun menettelyn tavoitetta ei voida saavuttaa täysin sähköisin keinoin, jäsenvaltiot voivat edellyttää käyttäjän asioivan henkilökohtaisesti toimivaltaisen viranomaisen luona sellaisissa menettelyvaiheissa, joissa fyysinen läsnäolo on tarpeen. Jäsenvaltioiden** on varmistettava, että menettelyn muut vaiheet voidaan hoitaa täysin sähköisesti.

2 b. **Jäsenvaltioiden** [...] on **kirjattava** [...] **sellaiset 2 a kohdassa tarkoitetut menettelyvaiheet, joissa fyysistä läsnäoloa vaaditaan, ja tapaukset, joissa on kyse 3 kohdan d alakohdassa tarkoitetusta fyysisestä toimituksesta, yhteiseen rekisteriin, johon** [...] komissiolla **ja muilla jäsenvaltioilla on pääsy**.

3. Edellä 2 kohdassa tarkoitettuja menettelyjä pidetään täysin sähköisesti hoidettavina, jos tunnistautuminen, tietojen ja näytön toimittaminen, allekirjoitus ja lopullinen toimittaminen voidaan

a) tehdä sähköisesti etäältä, ja

b) [...] sellaisen **palvelu**kanavan kautta, **joka ohjaa käyttäjät helppokäyttöisesti täyttämään kaikki menettelyyn liittyvät vaatimukset [...],**

c) **tehdä niin, että automaattisen vastaanottoilmoituksen toimittaminen varmistetaan, paitsi jos menettelyn tulos toimitetaan välittömästi,** ja

d) **jos** [...] myös menettelyn tulos toimitetaan sähköisesti **tai, jos se on tarpeen sovellettavan unionin tai jäsenvaltioiden lainsäädännön noudattamiseksi, [...] fyysisenä toimituksena [...]**.

4. **[…]**

[…]

5. […].

6. [...] **Tämä** artikla **ei** saa estää jäsenvaltioita tarjoamasta käyttäjille muita mahdollisuuksia hoitaa 2 artiklan 2 kohdan b alakohdassa tarkoitettuja menettelyjä muutoin kuin verkon kautta.

6 artikla

Neuvonta- ja ongelmanratkaisupalvelujen käyttömahdollisuudet

1. Jäsenvaltioiden ja komission on varmistettava, että käyttäjät saavat helposti sähköisesti käyttöönsä 2 artiklan 2 kohdan c alakohdassa tarkoitetut neuvonta- **ja** ongelmanratkaisupalvelut.

2. Kansalliset koordinaattorit ja komissio voivat tarjota linkkejä toimivaltaisten viranomaisten, komission tai unionin toimielinten, laitosten ja virastojen tarjoamiin muihin kuin liitteessä III lueteltuihin neuvonta- ja ongelmanratkaisupalveluihin 16 artiklan 2 ja 3 kohdan mukaisesti, jos tällaiset palvelut täyttävät 9 ja 13 artiklassa säädetyt laatuvaatimukset.

3. Kansalliset koordinaattorit voivat ehdottaa komissiolle, että palveluväylään sisällytetään linkit yksityisten tai osittain yksityisten tahojen tarjoamiin neuvonta- ja ongelmanratkaisupalveluihin, jos se on tarpeen käyttäjien tarpeiden täyttämiseksi ja jos näiden tahojen tarjoamat palvelut täyttävät seuraavat edellytykset:

   a) palvelu tarjoaa tietoa tai neuvontaa tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvilla aloilla ja sen soveltamisalaan kuuluvia tarkoituksia varten ja täydentää palveluväylään jo sisältyviä palveluja;

   b) palvelu tarjotaan maksutta tai mikroyritysten tai kansalaisten kannalta kohtuullisella hinnalla;

   c) palvelu täyttää 9 ja 13 artiklassa vahvistetut vaatimukset.

4. Jos kansallinen koordinaattori on ehdottanut linkin sisällyttämistä palveluväylään 3 kohdan mukaisesti ja toimittaa tämän linkin 16 artiklan 3 kohdan mukaisesti, komissio arvioi, täyttävätkö **kyseisen linkin kautta sisällytettävät palvelut** [...] **3** kohdassa säädetyt edellytykset, ja jos edellytykset täyttyvät, se aktivoi linkin.

III LUKU

Laatuvaatimukset

1 JAKSO

OIKEUKSIA, VELVOLLISUUKSIA JA SÄÄNTÖJÄ, MENETTELYJÄ JA NEUVONTA- JA ONGELMANRATKAISUPALVELUJA KOSKEVIIN TIETOIHIN LIITTYVÄT LAATUVAATIMUKSET

7 artikla

Oikeuksia, velvollisuuksia ja sääntöjä koskevien tietojen laatu

1. **Jos** [...] **jäsenvaltiot** ja komissio [...] ovat **4 artiklan mukaisesti** vastuussa 2 artiklan 2 kohdan a alakohdassa tarkoitettujen tietojen saannista, **niiden on varmistettava**, että **kyseiset** tiedot **ovat selkeitä ja helppokäyttöisiä ja** täyttävät seuraavat vaatimukset:

   a) ne ovat [...] paikkansapitäviä ja sisältävät **riittävän kattavasti** tiedot, jotka käyttäjien on tiedettävä voidakseen käyttää oikeuksiaan noudattaen täysin sovellettavia sääntöjä ja velvollisuuksia;

   b) ne sisältävät viitteet, linkit säädöksiin, tekniset eritelmät ja suuntaviivat tarpeen mukaan;

   c) ne sisältävät sen tahon nimen, joka on vastuussa tietojen sisällöstä;

   d) ne sisältävät yhteystiedot ja linkit mahdollisiin asiankuuluviin neuvonta- ja ongelmanratkaisupalveluihin;

e) ne sisältävät julkaisupäivän [...] **tai** tietojen viimeisimmän päivityspäivän;

f) ne ovat hyvin jäsenneltyjä ja esitetty niin, että käyttäjät löytävät nopeasti tarvitsemansa tiedot;

g) ne pidetään ajan tasalla;

h) ne on kirjoitettu selvästi ja yksinkertaisesti ja mukautettu kohdekäyttäjien tarpeisiin.

2. **Jäsenvaltioiden** on [...] **asetettava 1 kohdassa tarkoitetut** tiedot **saataville 9 a artiklan mukaisesti kielellä, jota mahdollisimman monet rajatylittävät käyttäjät ymmärtävät.**
[…]

8 artikla

Menettelyjä koskevien tietojen laatu

1. [...] **Jäsenvaltioiden** ja komission on varmistettava 4 artiklan noudattamista varten, että käyttäjien saatavilla on **tarvittaessa** – ennen menettelyn käynnistämistä varten tarvittavaa tunnistautumista – selkeät ja helppokäyttöiset selitykset 2 artiklan 2 kohdan b alakohdassa tarkoitettujen menettelyjen seuraavista tekijöistä:

a) menettelyn **perus**vaiheet, jotka **käyttäjän on suoritettava**;

b) menettelyssä hyväksytyt todentamis-, tunnistautumis- ja allekirjoitustavat;

c) toimitettavan [...] näytön tyyppi ja muoto;

d) **yleensä** käytettävissä olevat muutoksenhaku- tai valituskeinot, jos toimivaltaisen viranomaisen kanssa syntyy kiistaa [...];

e) [...] sovellettavat maksut ja sähköinen maksumenetelmä;

f) **[...]** mahdollisesti sovellettavat määräajat **tai hiljaista hyväksyntää tai viranomaisen toimimattomuutta koskevat järjestelyt**;

fa) jos määräaikaa ei ole, toimivaltaisen viranomaisen menettelyn hoitamiseen tarvitsema keskimääräinen, arvioitu tai suuntaa-antava aika;

g) **mahdollinen lisäkieli** [...], jolla menettely voidaan hoitaa.

2. Jos 1 kohdassa tarkoitetut selitykset on jo asetettu kansallisten käyttäjien saataville, niitä voidaan **käyttää tai** käyttää uudelleen tämän asetuksen soveltamiseksi, kunhan selityksiin sisältyy tarvittaessa tietoa, joka liittyy **rajatylittävien** [...] käyttäjien tilanteeseen.

3. **Jäsenvaltioiden** on [...] **asetettava** 1 kohdassa tarkoitetut selitykset **saataville 9 a artiklan mukaisesti kielellä, jota mahdollisimman monet rajatylittävät käyttäjät ymmärtävät.**
[…]

9 artikla

Neuvonta- ja ongelmanratkaisupalveluja koskevien tietojen laatu

1. [...] **Jäsenvaltioiden** ja komission on varmistettava 4 artiklan noudattamista varten, että käyttäjien saatavilla on – ennen 2 artiklan 2 kohdan c alakohdassa tarkoitetun palvelun pyytämistä – selkeät ja helppokäyttöiset selitykset seuraavista:

   a) tarjotun palvelun tyyppi, tarkoitus ja odotetut tulokset;

   b) palvelusta vastaavan tahon nimi ja yhteystiedot;

   c) tarvittaessa sovellettavat maksut ja sähköinen maksumenetelmä;

   d) palvelun toimittamiseen vaadittu arvioitu aika tai keskimääräinen vastausaika;

   e) **mahdollinen lisäkieli** [...], jolla pyyntö voidaan toimittaa ja jota voidaan käyttää myöhemmässä yhteydenpidossa.

2. **Jäsenvaltioiden** on [...] **asetettava** 1 kohdassa tarkoitetut selitykset **saataville 9 a artiklan mukaisesti kielellä, jota mahdollisimman monet rajatylittävät käyttäjät ymmärtävät.** […]

9 a artikla

Tietojen kääntäminen

Jos jäsenvaltiot eivät aseta 7 artiklassa, 8 artiklan 1 kohdassa, [...] 9 artiklassa ja 11 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitettuja tietoja, selityksiä ja ohjeita saataville sellaisella unionin virallisella kielellä, jota mahdollisimman monet rajatylittävät käyttäjät ymmärtävät, niiden on pyydettävä käännöksiä kyseisellä kielellä 28 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitetun käytettävissä olevan talousarvion rajoissa.

Jäsenvaltioiden on varmistettava, että nämä käännökset kattavat vähintään perustiedot kaikilla liitteessä I luetelluilla aloilla, ja mikäli käytettävissä on riittävästi määrärahoja, lisäksi mahdolliset 7 artiklassa, 8 artiklan 1 kohdassa, [...] 9 artiklassa ja 11 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitetut tiedot, selitykset ja ohjeet, ottaen huomioon rajatylittävien käyttäjien tärkeimmät tarpeet. Jäsenvaltioiden on annettava linkkirekisteriin linkit tällaisiin käännettyihin tietoihin.

2 JAKSO

SÄHKÖISIIN MENETTELYIHIN LIITTYVÄT VAATIMUKSET

[10 artikla

[...]

11 artikla

Sähköisten menettelyjen käyttömahdollisuus valtioiden rajojen yli

0. **Jäsenvaltioiden on varmistettava, että jos kyseisen jäsenvaltion käyttäjät voivat hoitaa 2 artiklan 2 kohdan b alakohdassa tarkoitetun kansallisella tasolla vahvistetun menettelyn sähköisesti, se on myös muiden jäsenvaltioiden käyttäjien saatavilla ja ne voivat hoitaa sen syrjimättömällä tavalla samaa tai vaihtoehtoista teknistä ratkaisua käyttäen**.

1. Toimivaltaisten viranomaisten on varmistettava [...] **0 kohdassa** tarkoitettujen menettelyjen **osalta**, että vähintään seuraavat vaatimukset täyttyvät:

a) käyttäjät voivat saada [...] ohjeet menettelyn hoitamiseksi [...] **9 a artiklan mukaisesti sellaisella unionin virallisella kielellä, jota mahdollisimman monet rajatylittävät käyttäjät ymmärtävät** [...];

b) käyttäjät [...] **pystyvät toimittamaan vaaditut tiedot, myös silloin kun näiden tietojen rakenne poikkeaa vastaavista tiedoista kyseisessä jäsenvaltiossa;**

c) käyttäjät pystyvät tunnistautumaan **ja todentamaan henkilöllisyytensä**, allekirjoittamaan [...] **tai sinetöimään asiakirjoja sähköisesti** [...] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) N:o 910/2014 säädetyn mukaisesti **kaikissa tapauksissa, joissa se on mahdollista myös kansallisille käyttäjille** [...];

d) käyttäjät pystyvät toimittamaan näyttöä sovellettavien vaatimusten noudattamisesta sähköisessä muodossa **kaikissa tapauksissa, joissa se on mahdollista myös kansallisille käyttäjille**;

e) jos menettelyn hoitaminen edellyttää maksua, käyttäjät pystyvät suorittamaan maksut sähköisesti **laajasti käytettävissä olevan** valtioiden rajat ylittävän maksupalvelun kautta [...][36].

[36] […]

2. Kun **menettelyssä ei edellytetä 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettua sähköistä tunnistautumista tai todentamista ja jos** toimivaltaiset viranomaiset **saavat sovellettavan kansallisen lainsäädännön tai kansallisten hallinnollisten käytäntöjen nojalla** hyväksyä kansallisten käyttäjien osalta digitalisoidut kopiot muista kuin sähköisistä henkilöllisyyden todentamisasiakirjoista, kuten henkilöllisyystodistukset tai passit, niiden on hyväksyttävä tällaiset digitalisoidut kopiot **[...]** myös muista jäsenvaltioista tulevilta käyttäjiltä.

3. **Jos 12 artiklassa tarkoitettua teknistä järjestelmää tai muuta järjestelmää, joka mahdollistaa näytön vaihdon tai todentamisen jäsenvaltioiden välillä, ei ole saatavilla,** toimivaltaisten viranomaisten on tehtävä yhteistyötä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) N:o 1024/2012 perustetun sisämarkkinoiden tietojenvaihtojärjestelmän (IMI) kautta, jos se on tarpeen käyttäjien [...] **toimivaltaiselle viranomaiselle** sähköisen menettelyn yhteydessä sähköisessä muodossa toimittaman näytön aitouden todentamiseksi. **[...]**[37] **[...]**

[37] **[…]**

12 artikla

Automaattinen *näytön vaihto valtioiden rajojen yli [...]* ***(yhden kerran periaate)***

0. Jos toimivaltaiset viranomaiset antavat laillisesti omassa jäsenvaltiossaan näytön sähköisessä muodossa, joka mahdollistaa automaattisen vaihdon [...] ja joka on merkityksellistä liitteessä II lueteltujen sähköisten menettelyjen kannalta sekä direktiiveissä 2005/36/EY, 2006/123/EY, 2014/24/EU ja 2014/25/EU säädettyjen menettelyjen kannalta, niiden on asetettava tällainen näyttö myös muiden jäsenvaltioiden näyttöä pyytävien toimivaltaisten viranomaisten saataville sähköisessä muodossa, joka mahdollistaa automaattisen vaihdon.

1. Komissio perustaa yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa **0 kohdassa tarkoitettuihin** sähköisiin menettelyihin liittyvän näytön vaihtoa varten teknisen järjestelmän eri jäsenvaltioiden [...] välistä näytön **automaattista** sähköistä vaihtoa varten, jäljempänä 'tekninen järjestelmä'.

2. Teknisen järjestelmän on [...] **erityisesti**:

   a) [...] mahdollistettava **näytön saatavuutta tai** vaihdettavaa näyttöä koskevien pyyntöjen käsittely;

   b) mahdollistettava näytön siirtäminen **sitä pyytävien ja sen antavien toimijoiden** [...] välillä;

   c) mahdollistettava, että [...] **pyytävä** toimivaltainen viranomainen pystyy käsittelemään näyttöä;

   d) varmistettava näytön luottamuksellisuus ja koskemattomuus;

[...] **annettava** käyttäjälle [...] **mahdollisuus** tarkastella näyttöä, jota **pyytävä viranomainen aikoo käyttää** [...];

ea) varmistettava riittävän [...] hyvä yhteentoimivuus muiden asiaankuuluvien [...] järjestelmien kanssa;

eb) varmistettava näytön siirtämisen ja käsittelyn korkea turvallisuustaso.

2 a. Edellä 2 kohdan e alakohdassa tarkoitettua mahdollisuutta tarkastella näyttöä ei tarvitse tarjota menettelyissä, joissa automaattinen näytön vaihto rajojen yli ilman tarkastelumahdollisuutta sallitaan sovellettavan unionin tai kansallisen lainsäädännön perusteella. Tämä tarkastelu ei rajoita asetuksen (EU) 2016/679 13 ja 14 artiklassa vaadittuja tietoja.

3. Jäsenvaltioiden on sisällytettävä **täysin toimintakykyinen** tekninen järjestelmä osaksi 0 kohdassa [...] tarkoitettuja menettelyjä **7 kohdassa tarkoitetuissa täytäntöönpanosäädöksissä asetetusta päivämäärästä alkaen**.

4. Edellä 1 kohdassa tarkoitetuista sähköisistä menettelyistä vastaavien toimivaltaisten viranomaisten on käyttäjän nimenomaisesta pyynnöstä pyydettävä näyttö suoraan teknisen järjestelmän kautta näytön antavilta muiden jäsenvaltioiden toimivaltaisilta viranomaisilta. Näytön antavien **toimivaltaisten** viranomaisten on 2 kohdan [...] **d alakohdan mukaisesti** [...] asetettava tällainen näyttö saataville saman järjestelmän kautta.

4 a. Edellä 4 kohdassa tarkoitettua käyttäjän nimenomaista pyyntöä ei tarvitse soveltaa menettelyihin, joissa automaattinen tiedonvaihto rajojen yli ilman tällaista nimenomaista pyyntöä sallitaan sovellettavan unionin tai kansallisen lainsäädännön perusteella.

5. […]

6. **Pyytävän toimivaltaisen viranomaisen** saataville asetettu näyttö on rajoitettava [...] siihen, mitä on pyydetty, ja [...] sitä saa käyttää vain sitä menettelyä varten, jonka osana näyttö vaihdettiin. **Kun käyttäjän suostumus on tietosuojasyistä välttämätön, se hankitaan asetuksen (EU) 2016/679 ja asetuksen (EU) 45/2001 mukaisesti.**

7. Komissio hyväksyy täytäntöönpanosäädöksiä tämän artiklan täytäntöönpanoa varten tarvittavan teknisen järjestelmän eritelmien vahvistamiseksi. Täytäntöönpanosäädökset hyväksytään **35 artiklan 2 kohdassa** tarkoitettua menettelyä noudattaen.

8. Edellä **0**[...]**–4** [...] kohtaa ei sovelleta unionin tasolla perustettuihin menettelyihin, joissa säädetään erilaisesta näytönvaihtomekanismista, paitsi jos 1 kohdassa tarkoitettu tekninen järjestelmä sisällytetään näihin menettelyihin niiden unionin säädösten sääntöjen mukaisesti, joilla ne on perustettu.

3 JAKSO

NEUVONTA- JA ONGELMANRATKAISUPALVELUIHIN LIITTYVÄT LAATUVAATIMUKSET

13 artikla

Neuvonta- ja ongelmanratkaisupalveluihin liittyvät laatuvaatimukset

Toimivaltaisten viranomaisten ja komission on varmistettava **toimivaltansa puitteissa**, että liitteessä III luetellut palvelut ja palvelut, jotka on sisällytetty palveluväylään 6 artiklan 2, 3 ja 4 kohdan mukaisesti, ovat seuraavien laatuvaatimusten mukaisia:

[…]

[…] **jos** [...] määräaikoja **pidennetään**, käyttäjille ilmoitetaan etukäteen tämän syistä ja [...] uudesta määräajasta;

c) jos palvelun tarjoaminen edellyttää maksua, käyttäjät pystyvät suorittamaan maksut sähköisesti **laajasti käytettävissä olevien** valtioiden rajat ylittävien maksupalvelujen kautta [...].

4 JAKSO

LAADUNVALVONTA

14 artikla

Laadunvalvonta

1. Kansallisten koordinaattoreiden ja komission on valvottava **vastuualojensa puitteissa**, että palveluväylän kautta saatavilla olevat tiedot, menettelyt ja neuvonta- ja ongelmanratkaisupalvelut [...] ovat 7–11 ja 13 artiklassa säädettyjen laatuvaatimusten mukaisia. Valvonta on tehtävä **21 ja** 22 artiklan mukaisesti kerättyjen tietojen perusteella.

2. Jos toimivaltaisten viranomaisten tarjoamien 1 kohdassa tarkoitettujen palvelujen laatu heikkenee, komissio voi toteuttaa seuraavia toimenpiteitä heikkenemisen vakavuuden ja jatkuvuuden perusteella:

   a) ilmoittaa asiasta kansalliselle koordinaattorille ja **pyytää** [...] korjaavia toimia;

   b) aloittaa koordinointiryhmässä **näkemysten vaihdon parhaista toimintatavoista laadun parantamiseksi**;

   c) lähettää suosituksia sisältävän kirjeen jäsenvaltiolle;

   d) kytkeä väliaikaisesti tiedot, menettelyn tai neuvonta- ja ongelmanratkaisupalvelun irti palveluväylästä.

3. Jos neuvonta- tai ongelmanratkaisupalvelu, johon tarjotaan linkki 6 artiklan [...] **3** kohdan mukaisesti, jättää johdonmukaisesti noudattamatta **9 ja** 13 artiklassa säädettyjä vaatimuksia tai ei enää vastaa käyttäjien tarpeisiin **21 ja** 22 artiklan mukaisesti kerättyjen tietojen perusteella, komissio voi kytkeä sen irti palveluväylästä **kansallista koordinaattoria ja tarvittaessa palveluväylän koordinointiryhmää kuultuaan.**

IV luku
Tekniset ratkaisut

15 artikla

Yhteinen käyttöliittymä

1. Komissio tarjoaa **tiiviissä yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa** yhteisen käyttöliittymän palveluväylän moitteettoman toiminnan varmistamiseksi.

2. Yhteisestä käyttöliittymästä on oltava mahdollisuus käyttää tietoja, menettelyjä ja neuvonta- tai ongelmanratkaisupalveluja asianomaisille kansallisen ja unionin tason verkkosivustoille **tai verkkosivuille** ohjaavilla linkeillä, **jotka sisältyvät** [...] 16 artiklassa tarkoitettuun linkkirekisteriin.

3. Jäsenvaltioiden ja komission on varmistettava 4 artiklassa säädettyjen tehtäviensä ja vastuualojensa mukaisesti, että **sääntöjä ja velvollisuuksia**, menettelyjä ja neuvonta- ja ongelmanratkaisupalveluja **koskevat** tiedot **organisoidaan** [...] ja merkitään tavalla, joka parantaa niiden löydettävyyttä **yhteisen** käyttöliittymän kautta.

4. Komissio voi hyväksyä täytäntöönpanosäädöksiä **yhteentoimivuuden edellytyksistä tarkoituksena parantaa sääntöjä ja velvollisuuksia**, menettelyjä ja neuvonta- ja ongelmanratkaisupalveluja **koskevien** tietojen **löydettävyyttä** [...] yhteisen käyttöliittymän **kautta**. Täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 35 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua menettelyä noudattaen.

16 artikla

Linkkirekisteri

1. Komission on **tiiviissä yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa** perustettava 2 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuihin tietoihin, menettelyihin ja neuvonta- ja ongelmanratkaisupalveluihin ohjaavien linkkien sähköinen rekisteri, joka mahdollistaa näiden palvelujen ja [...] yhteisen käyttöliittymän välisen yhteyden, ja pidettävä tätä rekisteriä yllä.

2. Komission on tarjottava sähköisessä rekisterissä linkit tietoihin, menettelyihin ja neuvonta- ja ongelmanratkaisupalveluihin, jotka ovat saatavilla unionin tasolla hallinnoiduilla verkkosivustoilla, ja kaikki niiden myöhemmät päivitykset.

3. Kansallisten koordinaattoreiden on tarjottava sähköisessä rekisterissä linkit tietoihin, menettelyihin ja neuvonta- ja ongelmanratkaisupalveluihin, jotka ovat saatavilla toimivaltaisten viranomaisten tai 6 artiklan 3 kohdassa tarkoitettujen yksityisten tai osittain yksityisten tahojen tasolla hallinnoiduilla verkkosivustoilla, ja kaikki niiden myöhemmät päivitykset.

   Tarjotessaan linkit neuvonta- ja ongelmanratkaisupalveluihin kansallisten koordinaattoreiden on ilmoitettava, mitkä näistä palveluista ovat 6 artiklan 3 kohdassa tarkoitettujen yksityisten tai osittain yksityisten tahojen tarjoamia.

3 a. Edellä 3 kohdassa tarkoitettujen linkkien tarjoaminen jäsenvaltioiden asianomaisten teknisten järjestelmien ja linkkirekisterin välillä voi olla automaattista, jos se on teknisesti mahdollista.

4. Komissio asettaa rekisteriin sisältyvät linkit julkisesti saataville.

5. Komission ja kansallisten koordinaattoreiden on varmistettava, että **linkit** palveluväylän kautta tarjottaviin tietoihin, menettelyihin ja neuvonta- ja ongelmanratkaisupalveluihin eivät sisällä mitään tarpeetonta osittaistakaan päällekkäisyyttä, joka voisi hämmentää käyttäjiä.

6. Jos 4 artiklassa tarkoitettujen tietojen saataville asettamisesta säädetään muissa unionin [...] **oikeuden säännöksissä**, kansalliset koordinaattorit ja komissio voivat tarjota linkkejä näihin tietoihin kyseisen artiklan vaatimusten noudattamiseksi.

17 artikla

Yhteinen neuvontapalveluhaku

1. Helpottaakseen liitteessä III lueteltujen ja 6 artiklan 2 ja 3 kohdassa tarkoitettujen neuvonta- ja ongelmanratkaisupalvelujen saatavuutta toimivaltaisten viranomaisten ja komission on varmistettava, että käyttäjät voivat käyttää näitä palveluja yhteisen neuvonta- ja ongelmanratkaisupalvelujen haun kautta, jäljempänä 'yhteinen neuvontapalveluhaku', joka on saatavilla palveluväylän kautta.

2. Komissio kehittää yhteisen neuvontapalveluhaun ja hallinnoi sitä sekä päättää rakenteesta ja muodosta, jossa neuvonta- ja ongelmanratkaisupalvelujen kuvaukset ja yhteystiedot on toimitettava, jotta mahdollistetaan yhteisen neuvontapalveluhaun moitteeton toiminta.

3. Kansallisten koordinaattoreiden on toimitettava 2 kohdassa tarkoitetut kuvaukset ja yhteystiedot komissiolle.

18 artikla

*Palveluväylää tukeviin tieto- **ja viestintä**teknisiin sovelluksiin liittyvä vastuu*

1. Komissio on vastuussa seuraavien tieto**- ja viestintä**teknisten sovellusten ja verkkosivustojen kehittämisestä, saatavuudesta, ylläpidosta, turvallisuudesta ja hoitamisesta:

   a) 2 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu yhteinen palveluväylä;

   b) 15 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu yhteinen käyttöliittymä, **mukaan lukien hakukone tai muut tieto- ja viestintätekniset välineet, jotka mahdollistavat verkkotietojen ja -palvelujen haettavuuden**;

   c) 16 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu linkkirekisteri;

   d) 17 artiklassa tarkoitettu yhteinen neuvontapalveluhaku;

   e) 22 artiklan 1 kohdassa ja 23 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitetut käyttäjäpalautevälineet.

   Komissio toimii tiiviissä yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa tieto- ja viestintäteknisten sovellusten kehittämiseksi.

2. Toimivaltaiset viranomaiset ovat vastuussa hallinnoimiinsa ja yhteiseen käyttöliittymään linkitettyihin verkkosivustoihin liittyvien tieto**- ja viestintä**teknisten sovellusten kehittämisestä, saatavuudesta, ylläpidosta ja turvallisuudesta.

V luku

Tunnettuuden edistäminen

19 artikla

Nimi ja laatumerkki

1. Komissio päättää nimen ja logon, jolla palveluväylä tunnetaan ja jolla sitä tehdään tunnetummaksi kansalaisten keskuudessa, tiiviissä yhteistyössä palveluväylän koordinointiryhmän kanssa viimeistään **kuusi kuukautta** tämän asetuksen **voimaantulopäivän jälkeen** [...].

2. **Osoituksena III luvussa tarkoitettujen laatuvaatimusten noudattamisesta** palveluväylän nimi **ja logo** toimivat myös laatumerkkinä, jota voivat käyttää tähän tarkoitukseen ainoastaan 16 artiklassa tarkoitettuun rekisteriin sisällytetyt tiedottavat verkkosivustot ja neuvonta- ja ongelmanratkaisupalvelut [...].

20 artikla

Tunnettuuden edistäminen

1. **Jäsenvaltioiden** [...] ja komission on edistettävä tietämystä palveluväylästä ja sen käyttöä kansalaisten ja yritysten parissa ja varmistettava palveluväylän ja sen palvelujen **löydettävyys** [...] ja näkyvyys kansalaisten käytettävissä olevilla hakukoneilla.

2. **Jäsenvaltioiden** [...] ja komission on koordinoitava 1 kohdassa tarkoitetut edistämistoimet ja viitattava palveluväylään **sekä käytettävä** sen logoa [...] tällaisissa toimissa yhdessä muiden markkinointinimien kanssa tapauksen mukaan.

3. **Jäsenvaltioiden** [...] ja komission on varmistettava, että palveluväylä on helposti löydettävissä toisiinsa liittyvien **verkkosivustojen** [...] kautta, joista ne ovat vastuussa, **myös sisällyttämällä** [...] selvät linkit palveluväylään.

4. Kansallisten koordinaattoreiden on edistettävä palveluväylän tunnettuutta kansallisten viranomaisten keskuudessa.

VI luku

Käyttäjäpalautteen ja -tilastojen keruu

21 artikla

Käyttäjätilastot

1. Toimivaltaisten viranomaisten ja komission on varmistettava, että käyttäjien käynneistä palveluväylällä ja verkkosivuilla, joihin palveluväylältä on linkit, kerätään tilastoja, jotta voidaan parantaa palveluväylän toimintaa.

2. Toimivaltaisten viranomaisten, **6 artiklan 3 kohdassa tarkoitettujen neuvontapalvelujen tarjoajien** ja komission on **kerättävä** [...] ja vaihdettava aggregoidusti tietoja neuvonta- ja ongelmanratkaisupalvelupyyntöjen lukumäärästä, alkuperästä ja aiheesta ja vastausajasta.

2 a. Niistä tiedoista, menettelyistä ja neuvonta- ja ongelmanratkaisupalveluista, joihin palveluväylältä on linkit, 1 ja 2 kohdan mukaisesti kerättyihin tilastoihin [...] sisältyy seuraavat tietoluokat:

a) tiedot palveluväylän käyttäjien määristä, alkuperästä ja käyttäjätyypistä [...]

b) tiedot käyttäjien mieltymyksistä ja käyttäjäpoluista [...];

c) tiedot [...] tietojen, menettelyjen ja neuvonta- ja ongelmanratkaisupalvelujen käytettävyydestä, löydettävyydestä ja laadusta.

3. […].

4. Komissio hyväksyy täytäntöönpanosäädöksiä, joissa säädetään **1, 2 ja 2 a kohdassa tarkoitettujen käyttäjä**tilastojen **keräämis**- ja vaihtomenetelmästä. Täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 35 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua menettelyä noudattaen.

22 artikla

Käyttäjäpalaute palveluväylän palveluista

1. Jotta voidaan kerätä suoraan tietoa käyttäjien tyytyväisyydestä palveluväylän tarjoamiin palveluihin, komissio tarjoaa käyttäjille palveluväylän kautta helppokäyttöisen välineen, jonka kautta he voivat [...] käytettyään jotakin 2 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua palvelua **arvioida** [...] nimettömästi palveluväylän kautta tarjottujen palvelujen ja yhteisen käyttöliittymän laatua ja käytettävyyttä.

2. Toimivaltaisten viranomaisten ja komission on **annettava käyttäjille pääsy** [...] tähän välineeseen kaikilla verkkosivuilla, jotka ovat osa palveluväylää. […]

3. Komissiolla, **toimivaltaisilla viranomaisilla** ja kansallisilla koordinaattoreilla on oltava suora pääsy välineen kautta kerättyyn käyttäjäpalautteeseen, jotta **tarvittaessa** voidaan puuttua esiin tuotuihin mahdollisiin ongelmiin.

4. Poiketen siitä, mitä 2 kohdassa säädetään, toimivaltaisten viranomaisten ei edellytetä [...] **antavan käyttäjille verkkosivuillaan pääsyä** [...] 1 kohdassa tarkoitettuun käyttäjäpalautevälineeseen [...], jos **niiden** verkkosivuilla on **jo** käytettävissä palvelun laadun seuraamiseksi käyttäjäpalaute**väline**, jossa on samanlaiset toiminnot [...]. Toimivaltaisten viranomaisten on kerättävä **oman** käyttäjäpalautevälineensä kautta saatu käyttäjäpalaute ja jaettava se komission ja muiden jäsenvaltioiden kansallisten koordinaattoreiden kanssa.

5. Komissio hyväksyy täytäntöönpanosäädöksiä, joissa annetaan käyttäjäpalautteen keruuta ja jakamista koskevat säännöt. Täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 35 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua menettelyä noudattaen.

23 artikla

Sisämarkkinoiden toiminnasta raportoiminen

1. Komissio

   a) tarjoaa palveluväylän käyttäjille helppokäyttöisen välineen, jolla he voivat tuoda nimettömästi esiin esteet, joita he ovat kohdanneet käyttäessään sisämarkkinaoikeuksiaan;

   b) kerää **yhdistettyä** tietoa neuvonta- ja ongelmanratkaisupalveluista niihin esitettyjen pyyntöjen aiheesta ja annetuista vastauksista.

1 a. Komissiolla, toimivaltaisilla viranomaisilla ja kansallisilla koordinaattoreilla on oltava suora pääsy 1 kohdan a alakohdan mukaisesti kerättyyn palautteeseen.

2. Komissio julkaisee nimettömässä muodossa verkossa katsauksen ongelmiin, jotka ovat tulleet esiin 1 kohdan mukaisesti kerättyjen tietojen perusteella.

3. Jäsenvaltiot ja komissio analysoivat ja tutkivat esiin tuotuja ongelmia ja käsittelevät niitä mahdollisuuksien mukaan asianmukaisin tavoin.

VII luku

Palveluväylän hallinto

24 artikla

Kansalliset koordinaattorit

1. Kunkin jäsenvaltion on nimitettävä kansallinen koordinaattori **[...]**. Edellä 6, 14, 16, 17, 20 ja 22 artiklan mukaisten velvollisuuksiensa lisäksi kansalliset koordinaattorit

   a) toimivat [...] **hallinnossaan** yhteyspisteenä kaikissa palveluväylään liittyvissä asioissa;

   b) […]

   c) edistävät 7–13 artiklan yhdenmukaista soveltamista **toimivaltaisten** [...] viranomaisten parissa;

   d) varmistavat, että 14 artiklan 2 kohdan c alakohdassa tarkoitetut suositukset **otetaan huomioon** [...] **siltä osin kuin se on niiden valvonnassa**.

1 a. Kukin jäsenvaltio voi lisäksi sisäisen hallintorakenteensa mukaisesti nimittää yhden tai useamman koordinaattorin hoitamaan mitä hyvänsä 1 kohdassa luetelluista tehtävistä. Kunkin jäsenvaltion yksi kansallinen koordinaattori vastaa yhteydenpidosta komissioon kaikissa palveluväylään liittyvissä asioissa.

2. [...] Jäsenvaltioiden on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle kansallisten **koordinaattoriensa** nimet ja yhteystiedot.

25 artikla

Koordinointiryhmä

Perustetaan koordinointiryhmä, jäljempänä 'palveluväylän koordinointiryhmä'. Siihen kuuluu **yksi** kansallinen koordinaattori **kustakin jäsenvaltiosta** ja sen puheenjohtajana toimii komission edustaja. Se vahvistaa työjärjestyksensä. Komissio huolehtii sihteeristötehtävistä.

26 artikla

Palveluväylän koordinointiryhmän tehtävät

1. Palveluväylän koordinointiryhmä tukee palveluväylän täytäntöönpanoa. Erityisesti se

a) helpottaa parhaiden toimintatapojen vaihtoa ja säännöllistä päivittämistä;

b) keskustelee tietojen esittämiseen liittyvistä parannuksista liitteessä I luetelluilla aloilla;

ba) avustaa komissiota palveluväylää tukevien yhteisten tieto- ja viestintäteknisten ratkaisujen [...] kehittämisessä;

c) keskustelee vuotuisen työohjelman luonnoksesta;

d) avustaa komissiota vuotuisen työohjelman toteuttamisen seurannassa;

e) avustaa komissiota 7–11 ja 13 artiklassa esitettyjen vaatimusten noudattamisen seurannassa;

f) tiedottaa 5 artiklan 2 kohdan täytäntöönpanosta;

g) [...] **keskustelee tavoista**, joilla vältetään tai poistetaan palveluväylän kautta saatavilla olevien palvelujen tarpeeton päällekkäisyys;

h) [...] **keskustelee** menettelyistä tai organisatorisista toimenpiteistä, jotta voidaan puuttua tehokkaasti käyttäjien esiin tuomiin mahdollisiin ongelmiin palvelujen laadussa, tai esittää ehdotuksia laadun parantamiseksi;

i) keskustelee palveluväylän kautta tarjottavien palvelujen laatuvaatimuksiin liittyvistä aiheista;

j) avustaa komissiota 2 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen palvelujen organisoinnissa, rakenteessa ja esittämisessä yhteisessä käyttöliittymässä;

k) helpottaa koordinoitujen edistämistoimien kehittämistä ja toteuttamista;

l) tekee yhteistyötä tieto-, neuvonta- tai ongelmanratkaisupalvelujen tai -verkostojen hallintoelinten kanssa.

2. Komissio voi kuulla koordinointiryhmää mistä tahansa tämän asetuksen soveltamiseen liittyvästä seikasta.

27 artikla

Vuotuinen työohjelma

1. Komissio hyväksyy vuotuisen työohjelman, jossa täsmennetään erityisesti

   a) toimet, joilla **helpotetaan** tietojen esittämistapaa [...] liitteessä I luetelluilla aloilla;

   b) [...] toimet, joilla **helpotetaan** 5 ja 11 artiklan noudattamista;

   c) [...] toimet, joilla **helpotetaan** 7–10 artiklassa esitettyjen vaatimusten johdonmukaista noudattamista;

   d) toiminta, joka liittyy palveluväylän edistämiseen 20 artiklan mukaisesti.

2. Laatiessaan vuotuisen työohjelman luonnosta komissio ottaa huomioon **21 ja** 22 artiklan mukaisesti kerätyt käyttäjä**tilastot ja** -palautteen **ja mahdolliset jäsenvaltioiden ehdotukset**. Ennen vuotuisen työohjelman hyväksymistä komissio toimittaa luonnoksen koordinointiryhmälle keskusteltavaksi.

VIII LUKU

Loppusäännökset

28 Artikla

Kustannukset

1. Euroopan unionin yleisestä talousarviosta katetaan seuraavat:

   a) tämän asetuksen täytäntöönpanoa unionin tasolla tukevien tieto- **ja viestintä**teknisten välineiden kehittäminen ja ylläpito;

   b) palveluväylän edistäminen unionin tasolla;

   c) **tietojen, selitysten ja ohjeiden** tietyn jäsenvaltiokohtaisen **vuotuisen** enimmäismäärän kääntäminen **9 a artiklan mukaisesti**, **sanotun rajoittamatta mahdollista määrärahojen uudelleenkohdentamista tarpeen mukaan, jotta käytettävissä olevien määrärahojen täysimääräinen hyödyntäminen olisi mahdollista.** […]

2. Kansallisiin verkkoportaaleihin, tiedotusfoorumeihin, neuvontapalveluihin ja jäsenvaltion tasolla vahvistettuihin menettelyihin liittyvät kustannukset katetaan asianomaisten jäsenvaltioiden talousarviosta, ellei unionin lainsäädännössä toisin säädetä.

29 artikla

Henkilötietojen suoja

Toimivaltaisten viranomaisten suorittamassa henkilötietojen käsittelyssä tämän asetuksen puitteissa **on noudatettava** [...] [Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EU) 2016/679]. Komission suorittamassa henkilötietojen käsittelyssä tämän asetuksen puitteissa on noudatettava asetuksen 00/0000 [asetuksen 45/2001 korvaava uusi asetus] säännöksiä.

30 artikla

Yhteistyö muiden tieto- ja neuvontaverkostojen kanssa

1. **Kuultuaan jäsenvaltioita k**omissio päättää, mitkä olemassa olevat epäviralliset hallintojärjestelyt jonkin liitteessä III luetellun neuvonta- tai ongelmanratkaisupalvelun tai jonkin liitteen I kattaman tietojen alan osalta sisällytetään palveluväylän koordinointiryhmään.

2. Jos tieto- ja neuvontapalvelu tai -verkosto on perustettu **oikeudellisesti** sitovalla unionin säädöksellä jollakin liitteen I kattamalla tietojen alalla, komissio koordinoi palveluväylän koordinointiryhmän ja tällaisten palvelujen tai verkostojen hallintoelinten työtä, jotta saadaan synergiaetuja ja vältetään päällekkäisyys.

31 artikla

[...]

[…]

32 artikla

Sisämarkkinoiden tietojenvaihtojärjestelmä

1. Asetuksella (EU) N:o 1024/2012 perustettua sisämarkkinoiden tietojenvaihtojärjestelmää käytetään **5 artiklan 4 a kohdan** ja 11 artiklan **3 kohdan** soveltamiseksi **ja kyseisten artiklojen mukaisesti**.

2. Komissio voi päättää käyttää sisämarkkinoiden tietojenvaihtojärjestelmää linkkien sähköisenä rekisterinä 16 artiklan 1 kohdan mukaisesti.

33 artikla

Kertomukset ja uudelleentarkastelu

Komissio tarkastelee asetuksen soveltamista neljän vuoden kuluttua asetuksen voimaantulosta ja joka toinen vuosi sen jälkeen ja toimittaa Euroopan parlamentille ja neuvostolle arviointikertomuksen palveluväylän ja sisämarkkinoiden toiminnasta 21, 22 ja 23 artiklan mukaisesti kerättyjen tilastotietojen ja palautteen perusteella. Tarkastelussa arvioidaan erityisesti asetuksen 12 artiklan soveltamisalaa ottaen huomioon teknologian, markkinoiden ja lainsäädännön kehitys siltä osin kuin on kyse näytön vaihtamisesta toimivaltaisten viranomaisten välillä.

34 artikla

[...]

35 artikla

Komiteamenettely

1. Komissiota avustaa komitea. Tämä komitea on asetuksessa (EU) N:o 182/2011 tarkoitettu komitea.

2. Kun viitataan tähän kohtaan, sovelletaan asetuksen (EU) N:o 182/2011 5 artiklaa.

36 artikla

Asetuksen (EU) N:o 1024/2012 muuttaminen

Muutetaan asetus (EU) N:o 1024/2012 seuraavasti:

1) Korvataan 1 artikla seuraavasti:

"1 artikla

Kohde

Tässä asetuksessa vahvistetaan säännöt, jotka koskevat sisämarkkinoiden tietojenvaihtojärjestelmän, jäljempänä 'IMI', käyttöä [...] hallinnollisessa yhteistyössä, mukaan luettuna henkilötietojen käsittely,

a) […]

b) […]

c) toimivaltaisten viranomaisten, **IMI-koordinaattorien**, komission ja unionin elinten, laitosten ja virastojen, **jäljempänä 'IMI-toimijat'**, kesken."

2) Korvataan 3 artiklan 1 kohta seuraavasti:

"1. IMIä käytetään tietojen, mukaan luettuna henkilötietojen, vaihtamiseen IMI-toimijoiden kesken sekä kyseisten tietojen käsittelyyn jompaakumpaa seuraavaa tarkoitusta varten:

a) hallinnollinen yhteistyö, jota edellytetään liitteessä lueteltujen säädösten mukaisesti;

b) hallinnollinen yhteistyö, joka on 4 artiklan mukaisesti toteutetun pilottihankkeen kohteena."

3) Muutetaan 5 artiklan toinen kohta seuraavasti:

a) Korvataan a alakohta seuraavasti:

"a) 'IMIllä' komission käyttöön asettamaa sähköistä työvälinettä, jolla helpotetaan [...] hallinnollista yhteistyötä **IMI-toimijoiden kesken**;"

b) Korvataan b alakohta seuraavasti:

"b) 'hallinnollisella yhteistyöllä' IMI-toimijoiden välistä yhteistoimintaa, joka perustuu tietojenvaihtoon ja -käsittelyyn unionin lainsäädännön soveltamisen parantamiseksi;"

c) Kumotaan g alakohta.

4) Lisätään 8 artiklan 1 kohtaan alakohta seuraavasti:

"f) koordinoinnin varmistaminen unionin elinten, laitosten ja virastojen kanssa ja sen varmistaminen, että niillä on pääsy IMI-järjestelmään."

5) Korvataan 9 artiklan 4 kohta seuraavasti:

"4. Jäsenvaltioiden, komission ja unionin [...] elinten, laitosten ja virastojen on otettava käyttöön asianmukaiset keinot sen varmistamiseksi, että IMI-käyttäjät saavat IMIssä käsiteltäviä henkilötietoja vain silloin, kun ne todella tarvitsevat niitä, ja vain sillä sisämarkkina-alueella tai -alueilla, jolle tai joille niille on myönnetty tiedonsaantioikeudet 3 kohdan mukaisesti."

6) Muutetaan 21 artikla seuraavasti:

a) Korvataan 2 kohta seuraavasti:

"2. Euroopan tietosuojavaltuutetun vastuulla on seurata ja varmistaa, että tämän asetuksen säännöksiä sovelletaan, kun komissio tai [...] unionin elimet, laitokset ja virastot IMI-toimijoina käsittelevät henkilötietoja. [Asetuksen (EU) N:o XX/201Y] 58 ja 59 artiklassa tarkoitettuja tehtäviä ja toimivaltaa sovelletaan vastaavasti."

b) Korvataan 3 kohta seuraavasti:

"3. Kansalliset valvontaviranomaiset ja Euroopan tietosuojavaltuutettu tekevät toimivaltuuksiensa puitteissa yhteistyötä sen varmistamiseksi, että IMIä ja sitä, miten IMI-toimijat käyttävät sitä, valvotaan koordinoidusti [asetuksen (EU) N:o XX/201Y] 62 artiklan mukaisesti."

c) Kumotaan 4 kohta.

7) Kumotaan 29 artiklan 1 kohta.

8) Lisätään liitteeseen 12 **ja 13** kohta seuraavasti:

["**12. Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2016/679, annettu 27 päivänä huhtikuuta 2016, luonnollisten henkilöiden suojelusta henkilötietojen käsittelyssä sekä näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta ja direktiivin 95/46/EY kumoamisesta (yleinen tietosuoja-asetus): 56 artikla ja 60–66 artikla.**"]

"[...] **13**. Euroopan parlamentin ja neuvoston [asetus (EU) XX/201Y] tietoja, menettelyjä sekä neuvonta- ja ongelmanratkaisupalveluja tarjoavan yhteisen digitaalisen palveluväylän perustamisesta ja asetuksen (EU) N:o 1024/2012 muuttamisesta: **5 artiklan 4 a kohta**, [...] 11 [...] artiklan **3 kohta** [...] **ja 16 artikla**."

37 artikla

Voimaantulo

[...] 1. [...] Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

[...] 2. [...] Asetuksen 2 ja 4 **[...]** artiklaa, **6–9** artiklaa, 13 ja 14 artiklaa, 15 artiklan 1–3 kohtaa, 16 ja 17 artiklaa, 21 artiklan 1 ja 2 kohtaa, 22 artiklan 1–4 kohtaa ja 23 artiklaa sovelletaan **...** [kaksi vuotta tämän asetuksen voimaantulosta] lähtien.

[...] 3. [...] **Velvoitetta pyytää käännöksiä 9 a artiklan mukaisesti [...] sovelletaan ... [kolme vuotta tämän asetuksen voimaantulosta] lähtien.**

[...] 4. [...] **Asetuksen 5 ja 11 artiklaa ja 12 artiklan 1–6 ja 8 kohtaa sovelletaan [...] ... [viisi** vuotta tämän asetuksen voimaantulosta] lähtien.

5. **Sen estämättä, mitä 2, 7, 8 ja 9 [...] artiklan soveltamispäivästä on säädetty, paikallisviranomaisten on asetettava mainituissa artikloissa tarkoitetut tiedot, selitykset ja ohjeet saataville viimeistään ... [[...] viisi vuotta tämän asetuksen voimaantulosta] lähtien.**

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä

Euroopan parlamentin puolesta	*Neuvoston puolesta*
Puhemies	*Puheenjohtaja*

LIITTEET

asiakirjaan

EHDOTUS EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUKSEKSI

tietoja, menettelyjä sekä neuvonta- ja ongelmanratkaisupalveluja tarjoavan yhteisen digitaalisen palveluväylän perustamisesta ja asetuksen (EU) N:o 1024/2012 muuttamisesta

LIITE I
Luettelo tiedoista, jotka ovat merkityksellisiä kansalaisille ja yrityksille, jotka käyttävät 2 artiklan 2 kohdan a alakohdassa tarkoitettuja sisämarkkinaoikeuksiaan

Kansalaisiin liittyvät tietojen alat:

Ala	**TIEDOT OIKEUKSISTA, VELVOLLISUUKSISTA JA SÄÄNNÖISTÄ unionin ja kansallisen lainsäädännön perusteella**
Matkustaminen unionissa	• asiakirjat, jotka vaaditaan unionin kansalaisilta, heidän perheenjäseniltään, jotka eivät ole unionin kansalaisia, yksin matkustavilta alaikäisiltä, muilta kuin unionin kansalaisilta, kun matkustetaan valtioiden rajojen yli unionin sisällä (henkilökortti, viisumi, passi) • lentokoneella, junalla, laivalla ja bussilla unioniin ja unionista matkustavien oikeudet ja velvollisuudet sekä matkapaketteja tai yhdistettyjä matkajärjestelyjä ostavien oikeudet ja velvollisuudet • liikuntarajoitteisten henkilöiden avustaminen matkustettaessa unioniin ja unionista • eläinten, kasvien, alkoholin, tupakan, savukkeiden ja muiden tavaroiden kuljettaminen matkustettaessa unioniin • puhelut, sähköisten viestien lähettäminen ja vastaanottaminen ja sähköisen datan käyttö unionin sisällä

Työskentely ja eläkkeellejääminen unionissa	• työnhaku toisessa jäsenvaltiossa • työn vastaanottaminen toisessa jäsenvaltiossa • ammattipätevyyden tunnustaminen toisessa jäsenvaltiossa työskentelyä varten • verotus toisessa jäsenvaltiossa • **laissa tai asetuksessa säädetyt** työehdot (mukaan luettuna työaika, palkallinen loma, lomaoikeudet sekä ylityötä, terveystarkastuksia, työsopimuksen päättämistä, erottamista ja irtisanomista koskevat oikeudet ja velvollisuudet) • yhdenvertainen kohtelu (säännöt syrjintää vastaan työpaikalla, naisten ja miesten yhdenvertainen palkka, määräaikaisilla/vakituisilla työsopimuksilla työskentelevien yhdenvertainen palkka) • terveyteen ja turvallisuuteen liittyvät velvollisuudet erityyppisessä toiminnassa • sosiaaliturvaoikeudet ja -velvollisuudet unionissa, mukaan luettuna eläkkeen saamiseen liittyvät
Ajoneuvot unionissa	• moottoriajoneuvon vieminen tilapäisesti tai pysyvästi toiseen jäsenvaltioon • ajokortin hankkiminen ja uusiminen • pakollisen ajoneuvovakuutuksen hankkiminen • moottoriajoneuvon ostaminen ja myyminen toisessa jäsenvaltiossa • […] • kansalliset liikennesäännöt ja kuljettajia koskevat vaatimukset
Oleskelu toisessa jäsenvaltiossa	• muuttaminen tilapäisesti tai pysyvästi toiseen jäsenvaltioon • osallistuminen kuntavaaleihin ja Euroopan parlamentin vaaleihin • oleskelukortteja koskevat vaatimukset unionin kansalaisten ja heidän perheenjäsentensä osalta, mukaan luettuna perheenjäsenet, jotka eivät ole unionin kansalaisia

Koulutus tai harjoittelu toisessa jäsenvaltiossa	• koulun käyminen toisessa jäsenvaltiossa • korkeakoulussa opiskelu toisessa jäsenvaltiossa • vapaaehtoistoiminta toisessa jäsenvaltiossa • harjoittelun suorittaminen toisessa jäsenvaltiossa • tutkimuksen tekeminen toisessa jäsenvaltiossa osana koulutusohjelmaa
Terveydenhuolto	• sairaanhoidon saaminen toisessa jäsenvaltiossa • reseptilääkkeiden ostaminen muussa jäsenvaltiossa kuin siinä, jossa resepti kirjoitettiin (sähköisesti tai henkilökohtaisesti)
Perheisiin rajatylittävästi sovellettavat oikeudet, velvollisuudet ja säännöt	• lasten syntymä, alaikäisten huoltajuus, vanhempien vastuu, lasten elatusvelvollisuus rajatylittävässä perhetilanteessa • pariskuntana eläminen, kun kyseessä ovat eri kansallisuudet (avioliito, asumusero, avioero, aviovarallisuuteen liittyvät oikeudet, avopuolisoiden oikeudet) • perimysoikeus toisessa jäsenvaltiossa
Kuluttajien **oikeudet** [...]	• tavaroiden ja palveluiden, myös rahoituspalveluiden, ostaminen toisesta jäsenvaltiosta (sähköisesti tai henkilökohtaisesti) • pankkitilin hankkiminen toisessa jäsenvaltiossa • yleishyödyllisten palvelujen hankkiminen, kuten kaasu, sähkö, vesi, televiestintä ja internet • maksut, myös tilisiirrot, viiveet rajatylittävissä maksuissa • kuluttajien oikeudet ja takuut ostettaessa tavaroita ja palveluita • **kulutustavaroiden turvallisuus** • **moottoriajoneuvon vuokraaminen**

Yrityksiin liittyvät tietojen alat:

Ala	**TIEDOT OIKEUKSISTA, VELVOLLISUUKSISTA JA SÄÄNNÖISTÄ**
Liiketoiminnan aloittaminen, hoitaminen ja lopettaminen	• yrityksen rekisteröinti (liiketoiminnan harjoittamisen rekisteröintimenettelyt ja oikeudellinen muoto) • teollis- ja tekijänoikeudet (patentin hakeminen, tuotemerkin, piirustuksen tai muotoilun rekisteröinti, kopiointiluvan hankkiminen) • kaupallisten käytäntöjen oikeudenmukaisuus ja avoimuus, mukaan luettuna tavaroiden ja palveluiden myymiseen liittyvät kuluttajien oikeudet ja takuut • sähköisten mahdollisuuksien tarjoaminen rajatylittäviin maksuihin myytäessä tavaroita ja palveluita verkossa • sopimusoikeudesta johtuvat oikeudet ja velvollisuudet, mukaan luettuna viivästyskorot • maksukyvyttömyysmenettelyt ja yritysten asettaminen selvitystilaan • luottovakuutus • yritysten yhteenliittymät tai yrityksen myyminen
Henkilöstö	• **laissa tai asetuksessa säädetyt** työehdot (mukaan luettuna työaika, palkallinen loma, lomaoikeudet sekä ylityötä, terveystarkastuksia, työsopimuksen päättämistä, erottamista ja irtisanomista koskevat oikeudet ja velvollisuudet) • sosiaaliturvaoikeudet ja -velvollisuudet unionissa (rekisteröityminen työnantajaksi, työntekijöiden rekisteröinti, työntekijän työsopimuksen päättymisestä ilmoittaminen, sosiaaliturvamaksujen maksaminen, eläkkeisiin liittyvät oikeudet ja velvollisuudet) • työntekijöiden työllistäminen muissa jäsenvaltioissa (työntekijöiden lähettäminen, palvelujen tarjoamisen vapautta koskevat säännöt, työntekijöiden asuinpaikkavaatimukset) • yhdenvertainen kohtelu (säännöt syrjintää vastaan työpaikalla, naisten ja miesten yhdenvertainen palkka, määräaikaisilla/vakituisilla työsopimuksilla työskentelevien yhdenvertainen palkka) • henkilöstön edustusta koskevat säännöt

Verot	• alv: tiedot yleisistä säännöistä, korkokannoista ja vapautuksista, alv-rekisteröinti ja alv:n maksaminen, palautuksen saaminen • valmisteverot: tiedot yleisistä säännöistä, korkokannoista ja vapautuksista • muut verot: maksaminen, korkokannat
Tavarat	• CE-merkinnän hankkiminen • sovellettavien vaatimusten kartoittaminen, tekniset eritelmät ja tuotteiden sertifiointi • sellaisten tuotteiden vastavuoroinen tunnustaminen, joihin ei sovelleta unionin eritelmiä • vaarallisten kemikaalien luokittelua, merkintöjä ja pakkauksia koskevat vaatimukset • etämyynti ja muualla kuin elinkeinonharjoittajan toimitiloissa tapahtuva myynti: kuluttajille ennalta annettavat tiedot, sopimuksen kirjallinen vahvistus, sopimuksen peruuttaminen, tavaroiden toimittaminen, muut erityiset velvollisuudet • vialliset tuotteet: kuluttajien oikeudet ja takuut, myynnin jälkeinen vastuu, vahinkoa kärsineen osapuolen muutoksenhakukeinot • sertifiointi, merkit (EMAS, energiamerkit, ekologinen suunnittelu, EU-ympäristömerkki) • kierrätys ja jätehuolto
Palvelut	• lisenssien tai lupien hankkiminen liiketoiminnan aloittamiseksi • viranomaisille tehtävä ilmoitus rajatylittävästä toiminnasta • ammattipätevyyden tunnustaminen

Liiketoiminnan rahoittaminen	• rahoitusmahdollisuudet unionin tasolla, mukaan luettuna unionin rahoitusohjelmat ja liiketoimintatuet • rahoitusmahdollisuudet kansallisella tasolla • yrittäjille suunnatut aloitteet (esim. uusille yrittäjille suunnatut vaihdot, mentorointiohjelmat)
Julkiset hankinnat	• osallistuminen julkisiin tarjouskilpailuihin: säännöt ja menettelyt • tarjouksen jättäminen sähköisesti julkiseen tarjouskilpailuun • tarjouskilpailuun liittyvistä säännönvastaisuuksista raportointi
Työterveys ja työturvallisuus	• terveyteen ja turvallisuuteen liittyvät velvollisuudet erityyppisessä toiminnassa, mukaan luettuna riskien ehkäisy, tiedottaminen ja koulutus

LIITE II

5 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut menettelyt

Tapahtuma	**Menettely**	**Odotettu tuotos, tarvittaessa toimivaltainen viranomainen arvioi hakemuksen kansallisen lainsäädännön mukaisesti**
Syntymä	**Todistuksen** pyytäminen **syntymän rekisteröinnistä** [...]	**Todistus syntymän rekisteröinnistä tai** syntymätodistus
Opiskelu	**Korkea-asteen koulutusta koskevan opintojen rahoituksen, kuten** opintotuk**ien ja -lainojen** hakeminen julkiselta **elimeltä tai** laitokselta	[...] **Rahoitus**hakemusta koskeva päätös **tai vastaanottoilmoitus**
	Tutkintojen, todistusten tai [...] opintojen tai kurssien suorittamisen osoittavien muiden asiakirjojen akateemisen tunnustamisen pyytäminen	**Tunnustamispyyntöä koskeva päätös**

Työskentely	**Pyyntö sovellettavan lainsäädännön määrittämiseksi** [...] **asetuksen (EY) N:o 883/2004 II osaston mukaisesti**[38]	[...] **Päätös sovellettavasta lainsäädännöstä**
	Ilmoittaminen [...] sosiaaliturvaetuuksia saavan henkilön henkilökohtaisten tai ammattiin liittyvien olosuhteiden muutoksista, jotka ovat merkityksellisiä kyseisten etuuksien kannalta	**Vahvistus muutosilmoituksen vastaanottamisesta**
	Eurooppalaista sairaanhoitokorttia koskeva hakemus	**Eurooppalainen sairaanhoitokortti**
	[…]	[…]
Muutto	Osoitteenmuutoksen rekisteröinti	Vahvistus **edellistä osoitetta koskevan rekisterimerkinnän poistamisesta ja** uuden osoitteen rekisteröimisestä [...]
	[…]	[…]
	Jostakin EU:n jäsenvaltiosta peräisin olevan tai jossakin EU:n jäsenvaltiossa jo rekisteröidyn moottoriajoneuvon rekisteröinti **normaalimenettelyssä**[39]	**Todistus moottoriajoneuvon rekisteröinnistä** [...]

38 **[...] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 883/2004, annettu 29 päivänä huhtikuuta 2004, sosiaaliturvajärjestelmien yhteensovittamisesta.**

39 **Tähän kuuluvat seuraavat ajoneuvot: a) kaikki Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2007/46/EY (EUVL L 263, 9.10.2007, s. 1) 3 artiklassa tarkoitetut moottoriajoneuvot tai perävaunut ja b) kaikki Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2002/24/EY (EYVL L 124, 9.5.2002, s. 1) 1 artiklassa tarkoitetut kaksi- tai kolmipyöräiset tieliikenteeseen tarkoitetut moottoriajoneuvot riippumatta siitä, ovatko ne paripyöräisiä.**

Eläkkeellejäänti	Eläke- ja varhaiseläke-etuuksien hakeminen **pakollisesta** [...] järjestelmästä	**Vahvistus hakemuksen vastaanottamisesta tai** [...] eläke- tai varhaiseläke-etuushakemusta koskeva päätös
Liiketoiminnan aloittaminen	Liiketoiminnan yleinen rekisteröinti, poisluettuna menettelyt, jotka koskevat yrityksen perustamista SEUT-sopimuksen 54 artiklan toisen kohdan mukaisesti	Vahvistus kaikkien liiketoiminnan aloittamiseksi tarvittavien vaiheiden suorittamisesta
	Työnantajan (luonnollisen henkilön) rekisteröinti **pakolliseen** [...] eläke- ja vakuutusjärjestelmään	**Rekisteröinti- tai s**osiaaliturvanumeron **vahvistaminen**
	Työntekijän rekisteröinti **pakolliseen** [...] eläke- ja vakuutusjärjestelmään	**Rekisteröinti- tai s**osiaaliturvanumeron **vahvistaminen**
Liiketoiminnan harjoittaminen	Sosiaaliturvajärjestelmälle ilmoittaminen työntekijän työsopimuksen päättymisestä, **poisluettuna menettelyt, jotka koskevat työsopimusten joukkoirtisanomista**	Vahvistus ilmoituksen vastaanottamisesta
	Työntekijöiden sosiaaliturvamaksujen maksaminen	Kuitti tai muu vahvistus työntekijöiden sosiaaliturvamaksujen maksamisesta

LIITE III
Luettelo 2 artiklan 2 kohdan c alakohdassa tarkoitetuista neuvonta- ja ongelmanratkaisupalveluista

1) Keskitetyt asiointipisteet[40]

2) Tuoteyhteyspisteet[41]

3) Rakennusalan tuoteyhteyspisteet[42]

4) Ammattipätevyyden tunnustamiseen liittyvät tukikeskukset[43]

5) Terveysalan yhteyspisteet[44]

6) EURES-portaali[45]

7) Verkkopohjainen riidanratkaisu[46]

---

40 **Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2006/123/EY, annettu 12 päivänä joulukuuta 2006, palveluista sisämarkkinoilla (EUVL L 376, 27.12.2006, s. 36).**

41 **Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 764/2008, annettu 9 päivänä heinäkuuta 2008, tiettyjen kansallisten teknisten määräysten soveltamista toisessa jäsenvaltiossa laillisesti kaupan pidettyihin tuotteisiin koskevista menettelyistä sekä päätöksen N:o 3052/95/EY kumoamisesta (EUVL L 218, 13.8.2008, s. 21–29).**

42 **Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 305/2011, annettu 9 päivänä maaliskuuta 2011, rakennustuotteiden kaupan pitämistä koskevien ehtojen yhdenmukaistamisesta ja neuvoston direktiivin 89/106/ETY kumoamisesta (EUVL L 88, 4.4.2011, s. 5–43).**

43 **Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2005/36/EY, annettu 7 päivänä syyskuuta 2005, ammattipätevyyden tunnustamisesta (EUVL L 255, 30.9.2005, s. 22–142).**

44 **Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2011/24/EU, annettu 9 päivänä maaliskuuta 2011, potilaiden oikeuksien soveltamisesta rajatylittävässä terveydenhuollossa (EUVL L 88, 4.4.2011, s. 45).**

45 **Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2016/589, annettu 13 päivänä huhtikuuta 2016, työnvälityspalvelujen eurooppalaisesta verkostosta (Eures), liikkuvuuspalvelujen tarjoamisesta työntekijöille ja työmarkkinoiden yhdentymisen tiivistämisestä ja asetusten (EU) N:o 492/2011 ja (EU) N:o 1296/2013 muuttamisesta (ETA:n kannalta merkityksellinen teksti) (EUVL L 107, 22.4.2016, s. 1–28).**

46 **Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 524/2013, annettu 21 päivänä toukokuuta 2013, kuluttajariitojen verkkovälitteisestä riidanratkaisusta sekä asetuksen (EY) N:o 2006/2004 ja direktiivin 2009/22/EY muuttamisesta (EUVL L 165, 18.6.2013, s. 1–12).**